### Fats and Oils in Canada

### Les corps gras au Canada

ANNUAL REVIEW 1993

**REVUE ANNUELLE 1993** 



**Markets and Industry Branch** International Markets Bureau Direction générale des services à l'industrie et aus marchés Bureau des marchés internatioaux





### Fats and Oils in Canada

### Les corps gras au Canada

ANNUAL REVIEW 1993

*REVUE ANNUELLE 1993* 

Prepared by | Préparée par

Grains and Oilseeds Division/Division des céréales et des oléagineux International Markets Bureau/Bureau des marchés internationaux Markets and Industry Branch/Direction générale des services à l'industrie et aux marchés

AGRICULTURE CANADA
Ottawa, Canada
K1A 0C5

### Fats and Oils in Canada

FROM WILLIAM ANDROY

SELL STANKE STANKS

Property by I Priparite part

Common and Occasion Chingles with monitoring and according to the continues of the continue

ACLAVAS SATURIUS UNION Observa portei O ACLA ACE

	Table of Contents	Table des matières
	INTRODUCTION	1
I	WORLD STATISTICS OF OILSEED PRODUCTION MONDIALE D'OLÉ	OS AND PRODUCTS CAGINEUX ET DE LEURS PRODUITS 3
PRODUCTION  Table/Tableau 2  MAIN PRODUC  PRODUCTION 2  PRINCIPAUX P  Table/Tableau 3  MAIN PRODUC  EXPORTATION	PRODUCTION OF MAJOR OILSEEDS BY CERS DES PRINCIPAUX OLÉAGINEUX PAR LES PRODUCTEURS	Table/Tableau 4 NET EXPORTS OF MAJOR EDIBLE OILS BY MAIN OILSEED PRODUCERS EXPORTATIONS NETTES DES PRINCIPALES HUILES ALIMENTAIRES PAR LES PRINCIPAUXPRODUCTEURS D'OLÉAGINEUX  Table/Tableau 5 NET EXPORTS OF MAJOR OILMEALS BY MAIN PRODUCERS EXPORTATIONS NETTES DES PRINCIPAUX TOURTEAUX D'OLÉAGINEUX PAR LES PRINCIPAUX PRODUCTEURS
II	CANADIAN OILSEEDS LES OLÉAGINEUX AU CANADA	13
PAR PROVINCE  Table/Tableau 8	CANADIENNE D'OLÉAGINEAUX	Table/Tableau 9 CANADIAN IMPORTS OF FATS AND OILS IMPORTATIONS CANADIENNES DE CORPS GRAS
Ш	CANADIAN CANOLA SITUATION LE CANOLA AU CANADA	19

### Table/Tableau 11 CANADIAN CANOLA PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE CANOLA . . . . . . . . . . . . 20 Table/Tableau 12 CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF CANOLA SEED, OIL AND MEAL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE SEMENCES, D'HUILE ET DE TOURTEAU DE CANOLA AU CANADA . . . . . 21 Table/Tableau 13 CANADIAN EXPORTS OF CANOLA SEED

Table/Tableau 14 CANADIAN EXPORTS OF CANOLA OIL

CANOLA IN 1993 BY GRADE AND PROVINCE

- i -

**CANADIAN SOYBEAN SITUATION** 

IV

LE SOJA AU CANADA	31
Table/Tableau 19 CANADIAN SOYBEAN PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE SOJA	Table/Tableau 23 CANADIAN IMPORTS OF SOYBEANS AND SOYOIL IMPORTATIONS CANADIENNES DE SOJA ET D'HUILE
Table/Tableau 20 CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF	DE SOJA
SOYBEANS, OIL AND MEAL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE SEMENCES, D'HUILE ET DE TOURTEAU DE SOJA AU CANADA	Table/Tableau 24 IMPORTS OF SOYMEAL BY PROVINCE IMPORTATIONS DE TOURTEAU DE SOJA PAR PROVINCE 37
Table/Tableau 21 CANADIAN EXPORTS OF SOYBEANS EXPORTATIONS CANADIENNES DE SOJA	Table/Tableau 25 CANADIAN EXPORTS OF SOYOIL AND SOYMEAL EXPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE ET DE
Table/Tableau 22 IMPORTS OF SOYOIL BY PROVINCE IMPORTATIONS D'HUILE DE SOJA PAR PROVINCE	TOURTEAU DE SOJA
	PRIX DU SOJA AU CANADA
	Table/Tableau 27 OIL AND PROTEIN OF 1993 ONTARIO SOYBEANS BY COUNTY AND GRADE TENEUR EN HUILE ET EN PROTÉINES DU SOJA DE L'ONTARIO EN 1993 PAR COMTÉ ET PAR CATÉGORIE 40
V CANADIAN FLAXSEED SITUATION	Construence Bully
LE LIN AU CANADA	41
Table/Tableau 28 CANADIAN FLAXSEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE LIN	Table/Tableau 32 CANADIAN IMPORTS OF LINSEED OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE LIN
Table/Tableau 29 CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF FLAXSEED AND LINSEED OIL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE LIN ET	Table/Tableau 33 CANADIAN EXPORTS OF LINSEED MEAL EXPORTATIONS CANADIENNES DE TOURTEAU DE LIN 47
D'HUILE DE LIN AU CANADA	Table/Tableau 34 FLAXSEED QUALITY DATA IN 1993 DONNÉES SUR LA QUALITÉ DU LIN EN 1993 47
Table/Tableau 30 CANADIAN EXPORTS OF FLAXSEED/EXPORTATIONS CANADIENNES DE LIN 44	Table/Tableau 35 CASH PRICES FOR FLAX PRIX COMPTANT DU LIN
Table/Tableau 31 CANADIAN EXPORTS OF LINSEED OIL EXPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE LIN 45	FRIA COIVIF IAINI DU LIN
VI CANADIAN SUNFLOWER SEED SIT	HATION
LE TOURNESOL AU CANADA	49
Table/Tableau 36 CANADIAN SUNFLOWER SEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE GRAINES DE TOURNESOL 50	Table/Tableau 39 CANADIAN IMPORTS OF SUNFLOWER SEED IMPORTATIONS CANADIENNES DE GRAINES DE TOURNESOL
TRODUCTION CHAMBLENIL DE GRANCES DE TOURNESOL50	DE TOURNESOL
Table/Tableau 37 CANADIAN EXPORTS OF SUNFLOWER SEED	Table/Tableau 40 QUALITY DATA HARVEST SURVEY FOR SUNFLOWER SEED IN 1993
EXPORTATIONS CANADIENNES DE GRAINES DE TOURNESOL	DONNÉES SUR LA QUALITÉ DU TOURNESOL EN 1993 54
Table/Tableau 38 CANADIAN TRADE IN SUNFLOWER SEED OIL	
COMMERCE CANADIEN D'HUILE DE TOURNESOL 52	

55

CANADIAN MUSTARD SEED SITUATION LA GRAINE DE MOUTARDE AU CANADA

VII

Table/Tableau 41 CANADIAN MUSTARD SEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE GRAINES DE MOUTARDE 56	Table/Tableau 44 CANADIAN EXPORTS OF GROUND MUSTARD EXPORTATIONS CANADIENNES DE
Table/Tableau 42 CANADIAN TRADE IN MUSTARD SEED COMMERCE CANADIEN DE GRAINES DE MOUTARDE 57	MOUTARDE MOULUE
Table/Tableau 43 CANADIAN IMPORTS OF MUSTARD SEED	Table/Tableau 45 QUALITY DATA FOR MUSTARD SEED 1993 DONNÉES SUR LA QUALITÉ DE LA GRAINE DE MOUTARDE EN 1993
PRODUCTS IMPORTATIONS CANADIENNES DE PRODUITS DE GRAINES DE MOUTARDE	DE MOUTARDE EN 1993
ORAINES DE MOCTARDE	
VIII SPECIFIED FATS AND OILS	
CORPS GRAS SPÉCIFIÉS	61
Table/Tableau 46 CANADIAN PRODUCTION OF	Table/Tableau 53 CANADIAN IMPORTS OF
DEODORIZED OILS PRODUCTION CANADIENNE D'HUILES DÉSODORISÉES 62	PALM KERNEL OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE D'AMANDE DE PALMIER
Table/Tableau 47 CANADIAN IMPORTS OF COCOA BUTTER IMPORTATIONS CANADIENNES DE BEURRE DE CACAO 63	
IMPORTATIONS CANADIENNES DE BEURRE DE CACAO 63	Table/Tableau 54 CANADIAN IMPORTS OF PEANUT OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE D'ARACHIDE 67
Table/Tableau 48 CANADIAN TRADE IN CORN OIL COMMERCE CANADIEN D'HUILE DE MAÏS	Table/Tableau 55 CANADIAN IMPORTS OF SHORTENING AND IMITATION LARD
Table/Tableau 49 CANADIAN IMPORTS OF COCONUT OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE COPRAH 65	IMPORTATIONS CANADIENNES DE SHORTENING ET DE SIMILI-SAINDOUX
Table/Tableau 50 CANADIAN IMPORTS OF COTTON SEED OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE COTON 65	Table/Tableau 56 CANADIAN EXPORTS OF LARD EXPORTATIONS CANADIENNES DE SAINDOUX 69
Table/Tableau 51 CANADIAN IMPORTS OF OLIVE OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE D'OLIVE 66	<u>Table/Tableau 57</u> CANADIAN TRADE IN VEGETABLE COOKING FATS AND PACKAGED SALAD OILS COMMERCE CANADIEN DE GRAISSES VÉGÉTALES
Table/Tableau 52 CANADIAN IMPORTS OF PALM OIL	DE CUISSON ET D'HUILES DE TABLE EMBOUTEILLÉES 70

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

### INTRODUCTION

Fats and Oils in Canada - Annual Review 1993 is a compendium of statistical data from several sources, including Statistics Canada, the Canadian Grain Commission and the United States Department of Agriculture. The tables contain information on production and trade of oilseeds and oilseed products for both Canada and the world. All tables are in metric units and, therefore, "tonnes" is defined as 1,000 kilograms.

Again this year, only the 1992 and 1993 data is published. Trade data is reported on a calendar year basis, except in a few instances where Statistics Canada has supplied crop year data for specific tables. This year, the 1992 data is the latest revised figures from Statistics Canada; therefore, the values may vary from the previous editions.

Fats and Oils in Canada is intended to be a resource publication for those individuals and companies involved in the oilseed sector. We need your suggestions and comments in order to make this publication a better resource tool for you, the reader. Please write to us at the following address:

Fats and Oils in Canada Grains and Oilseeds Division International Markets Bureau• Agriculture and Agri-Food Canada Sir John Carling Building 930 Carling Avenue - 10<sup>th</sup> Floor OTTAWA, Canada K1A 0C5 Les corps gras au Canada - Revue annuelle 1993 est un recueil de données statistiques provenant de plusieurs sources, dont Statistique Canada, la Commission canadienne des grains et le ministère de l'Agriculture des États-Unis. Les tableaux présentent des données à l'échelle du Canada et du monde sur la production et sur le commerce des oléagineux et de leurs produits. Tous les tableaux sont présentés en unités métriques, ce qui revient à dire qu'une tonne pèse 1 000 kilogrammes.

De nouveau cette année, seules les données de 1992 et de 1993 sont publiées. Les données sur le commerce valent pour l'année civile à l'exception de quelques cas où Statistique Canada les a présentées par campagne agricole. Cette année, les données de 1992 sont les derniers chiffres révisés produits par Statistique Canada; il est donc possible que les valeurs exposées diffèrent de celles des éditions antérieures.

« Les corps gras au Canada » est un document de référence destiné aux particuliers et aux sociétés intervenant dans le secteur des oléagineux. Pour faire en sorte que cette publication vous soit utile, nous avons besoin de vos suggestions et de vos commentaires. Nous vous invitons donc à nous écrire à l'adresse suivante :

Les corps gras au Canada
Division des céréales et des oléagineux
Bureau des marchés internationaux
Agriculture et Agro-alimentaire Canada
Édifice Sir-John-Carling, 10<sup>e</sup> étage
930, avenue Carling
OTTAWA (Canada)
K1A 0C5

### CHAPTER I / CHAPITRE I

### WORLD STATISTICS OF OILSEEDS AND PRODUCTS

### **OILSEEDS**

Counter to previous years, world production of oilseeds is expected to fall by about 1.54% in the 1993-94 crop year. The decline is due to a reduction in soybean production, which could be attributed to the weather problems in the U.S.A. Worldwide, production in oilseed crops grew only slightly or decreased in 1992-93. Rapeseed production recovered slightly (2.75%) from the 8.55% drop in 1992-93. World production of flaxseed halted its continued decline and in 1993-94 production rose by 9.14%.

### PROTEIN MEALS

Despite the decline in soybean production, protein meals continued its steady increase. The growth rate in 1993-94 increased by 1.16%. Soybean meal grew 1.11% in 1992-93. Most other protein meals showed a similar increase in production.

### EDIBLE VEGETABLE OILS

Vegetable oil production in 1993/94 is estimated at 61.77 million tonnes, an increase of 3.29% over the previous year. Again this year, palm oil posted the strongest growth in world vegetable oil production with an estimated total of 13.83 million tonnes in 1992/93. Vegetable oil production of other oil-seed products generally increased in this period.

### PRODUCTION MONDIALE D'OLÉAGINEUX ET DE LEURS PRODUITS

### **OLÉAGINEUX**

Contrairement à la tendance observée au cours des campagnes agricoles précédentes, la production mondiale d'oléagineux devrait diminuer d'environ 1,54 p. 100 en 1993-1994. Cette baisse s'explique par un recul de la production de soja, lui-même attribuable aux problèmes atmosphériques qu'ont connus les États-Unis. À l'échelle mondiale, la production d'oléagineux a augmenté légèrement ou fléchi en 1992-1993. La production de colza s'est redressée quelque peu (2,75 p. 100) après une baisse de 8,55 p. 100 en 1992-1993. La production mondiale de lin a finalement cessé de décliner pour enregistrer un gain de 9,14 p. 100 en 1993-1994.

### TOURTEAUX PROTÉIQUES

Malgré le recul de la production de soja, celle de tourteaux protéiques a continué sur sa lancée à la faveur d'un gain de 1,16 p. 100 en 1993-1994. La production de tourteau de soja s'est accrue de 1,11 p. 100 en 1992-1993. La plupart des autres tourteaux protéiques ont connu une progression analogue.

### **HUILES VÉGÉTALES COMESTIBLES**

La production d'huiles végétales en 1993-1994 est évaluée à 61,77 millions de tonnes, ce qui représente un gain de 3,29 p. 100 par rapport à l'année précédente. Une fois de plus, l'huile de palme a connu la plus forte hausse dans la production mondiale d'huiles végétales avec un total estimatif de 13,83 millions de tonnes en 1992-1993. Dans l'ensemble, la production d'huiles végétales extraites d'autres produits oléagineux s'est accrue au cours de la même campagne.

### WORLD PRODUCTION<sup>1</sup> PRODUCTION MONDIALE<sup>1</sup> OILSEEDS-PROTEIN MEALS-FATS/OILS OLÉAGINEUX-TOURTEAUX PROTÉIQUES-CROPS GRAS

OILSEEDS/OLÉAGINEUX:	1989-1990	1990-1991	1991-19922	1992-1993 <sup>2</sup>	1993-1994
Soybeans/Soja	107.37	104.16	106.92	116.52	111.73
Cotton seed/Coton	30.73	33.37	36.56	31.43	30.93
Peanuts/Arachide	22.06	22.20	22.27	23.08	22.74
Sunflower seed/Tournesol	21.88	22.84	21.54	21.27	22.09
Rapeseed/Colza	21.99	25.21	28.07	25.86	26.57
Flaxseed/Lin	1.84	2.92	2.46	1.97	2.15
Copra/Coprah	5.10	4.76	4.76	4.64	4.84
Palm Kernels/Amande de palmier	3.33	3.32	3.41	3.82	4.02
TOTAL	214.30	218.78	225.99	228.59	225.07
PROTEIN MEALS/TOURTEAUX:4					
Soybeans/Soja	70.08	69.34	72.84	76.30	77.15
Cotton seed/Coton	11.17	12.34	13.43	11.65	11.55
Rapeseed/Colza	12.71	14.45	15.41	14.53	14.71
Sunflower seed/Tournesol	8.42	8.88	8.47	8.28	8.60
Fish/Poisson	6.22	6.07	6.03	5.48	5.70
Peanuts/Arachide	4.85	4.84	4.81	5.11	4.95
Copra/Coprah	1.79	1.66	1.59	1.57	1.64
Flaxseed/Lin	1.27	1.34	1.57	1.09	1.06
Palm Kernels/Amande de palmier	1.75	1.73	1.76	1.96	2.07
TOTAL	118.26	120.65	125.91	125.97	127.43
FATS & OILS/CORPS GRAS: 4  EDIBLE VEGETABLE OILS/HUILES VÉGÉTALES COMESTIBI Soybeans/Soja Sunflower seed/Tournesol Rapeseed/Colza Cotton seed/Coton Peanuts/Arachide	16.00 7.79 7.75 3.40 3.43	15.88 7.89 8.68 3.79 3.41	16.80 7.62 9.19 4.17 3.40	17.19 7.54 8.63 3.68 3.64	17.61 7.81 8.81 3.60 3.49
Olive	1.78	1.50	2.14	1.66	1.92
Copra/Coprah	3.13	3.00	2.14	2.86	2.97
Palm/Palme	10.92	11.09	11.46	12.95	13.83
Palm Kernels/Amande de palmier	1.49	1.48	1.49	1.65	1.73
TOTAL	55.69	56.72	59.19	59.80	61.77
INDUSTRIAL OILS/HUILES INDUSTRIELLES:	00.00		30110	00100	
Linseed/Lin	0.65	0.69	0.64	0.56	0.55
TOTAL	0.85 <b>0.65</b>	0.69	0.64	0.56	0.55
MARINE OILS/HUILES MARINES:	0.03	0.09	U.04	0.30	0.55
Fish/Poisson	1.39	1.39	1.09	0.98	1.1
TOTAL	1.39	1.39	1.09	0.98	1.1
ANIMAL FATS/GRAISSES ANIMALES:	1.35	1.33	1.03	0.50	8.1
	5.00	5.10	500	b1/0	P110
Butter (Fat content)/Beurre (teneur en matières grasses)	5.36		5.32	N/A	N/A
Tallow and Grease/Sulf et graisse	6.97		7.03	N/A	N/A
TOTAL	12.33	12.42	12.35	N/A	N/A

mière année indiquée ainsi que les récoltes de l'hémisphère sud et certaines récoltes de l'hémisphère nord faites pendant les premiers mois de l'année suivante. Les chiffres relatifs aux produits animaux, marins et de palme sont des estimations pour la deuxième année indiquée. 2 Preliminary/Préliminaire

- nary/Préliminaire
  3 Forecast/Prévision
- 4 Oilseed meal and oil production is calculated from assumed extraction rates, thus representing potential, not actual production./La production de tourteau et d'huile, calculée à partir des taux d'extraction présumés, est possible et non

pas réelle.

1 Split year includes Northern Hemisphere crops harvested in the late months of the first year shown combined with Southern Hemisphere and certain Northern Hemisphere crops harvested in the early months of the following year. Animal, marine and palm products are calendar year estimates for the second year shown./L'année fractionnée comprend les récoltes de l'hémisphère nord des derniers mois de la pre-

N/A = NOT AVAILABLE N/D = NON DISPONIBLE

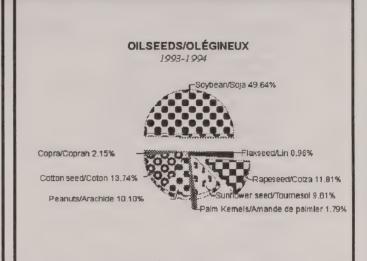
SOURCE: United States Department of Agriculture (USDA)

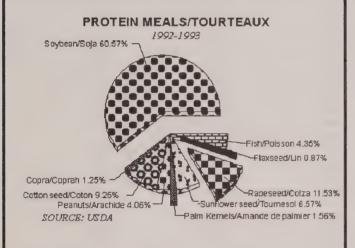
### WORLD PRODUCTION/PRODUCTION MONDIALE

## Copra/Coprah 2.03% Cotton seed/Coton 13.76% Colton seed/Coton 13.76% Colton seed/Coton 13.76%

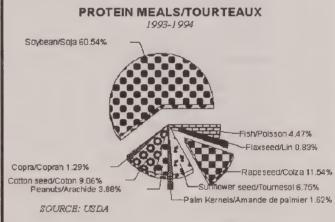
lower seed/Tournesol 9.31%

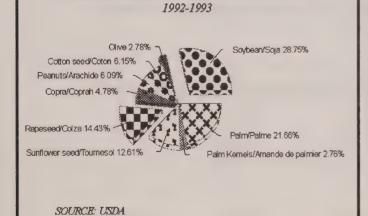
Palm Kemels/Amande de palmier 1.59%



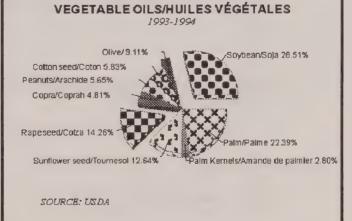


Peanuts/Arachide 10.11%





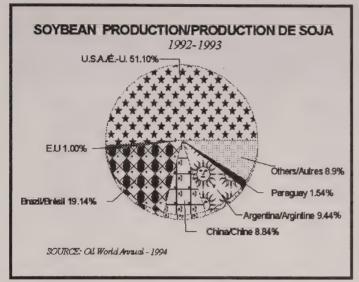
VEGETABLE OILS/HUILES VÉGÉTALES

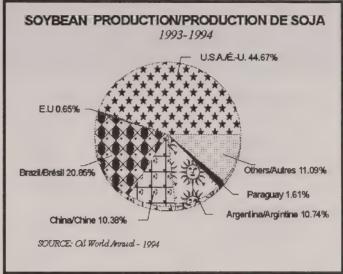


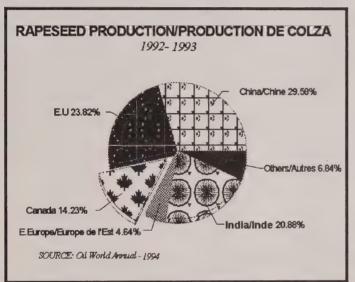
### PRODUCTION OF MAJOR OILSEEDS BY MAIN PRODUCERS<sup>1</sup> PRODUCTION DES PRINCIPAUX OLÉAGINEUX PAR LES PRINCIPAUX PRODUCTEURS<sup>1</sup>

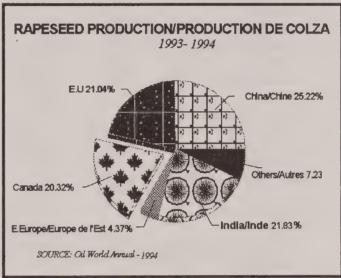
	(millior	n tonnes/en millions de to	nnes)
SOYBEAN/SOJA:	1987/88 - 1991/92	1992-1993	1993-1994
U.S.A./ÉU.	50.75	59.55	49.91
Brazil/Brésil	19.40	22.30	23.30
China/Chine	11.01	10.30	11.60
Argentina/Argentine	9.92	11.00	12.00
E.E.C.JC.E.E.	1.80	1.16	0.73
Paraguay	1.38	1.80	1.80
Others/Autres	9.41	10.42	12.39
TOTAL	103.66	116.52	111.73
COTTON SEED/COTON:	100.00		
China/Chine	7.61	7.66	6.70
U.S.A./ÉU.	5.33	5.65	5.73
FSU-12/AUS-12	4.76	3.72	3.93
India/Inde	3.84	4.53	4.60
Pakistan	3.27	3.08	3.16
Brazil/Brésil	1.25	0.73	0.79
Others/Autres	6.81	6.06	6.03
TOTAL	32.87	31.43	30.93
PEANUTS/ARACHIDE:			
India/Inde	7.51	8.60	7.40
China/Chine	5.98	5.95	7.20
U.S.A./ÉU.	1.83	1.94	1.48
Senegal/Sénégal	0.77	0.73	0.73
Sudan/Soudan	0.40	0.39	0.39
Brazil/Brésil	0.16	0.15	0.15
Argentina/Argentine	0.42	0.28	0.30
South Africa/ Afrique du Sud	0.14	0.17	0.16
Others/Autres	4.96	4.87	4.95
TOTAL	22.16	23.08	22.74
SUNFLOWER SEED/TOURNESOL:		20100	
FSU-12/AUS-12	6.30	5.53	5.96
Argentina/Argentine	3.56	3.10	3.50
E. Europe/Europe de l'Est	2.25	2.61	2.31
U.S.A./ÉU.	1.09	1.18	1.51
China/Chine	1.18	1.18	1.15
E.E.C./C.E.E.	4.00	4.06	3.67
Others/Autres	3.12	3.61	3.98
TOTAL	21.51	21.27	22.09
RAPESEED/COLZA:			
China/Chine ·	6.30	7.65	6.70
E.E.C./C.E.E.	6.09	6.16	5.59
Canada	3,73	3.69	5.40
India/Inde	4.61	5.40	5.80
E. Europe/Europe de l'Est	1.82	1.20	1.16
Others/Autres	1.70	1.77	1.92
TOTAL	24.24	25.86	26.57
FLAXSEED/LIN:4	1988/89-1992/1993		
Canada	0.50	0.25	0.50
Argentina/Argentine	0.47	0.21	0.15
India/Inde	1.05	0.88	0.89
FSU-12/AUS-12	0.84	0.67	0.62
U.S.A./ÉU.	0.09	0.07	0.08
China	0.65	0.63	0.62
Others/Autres	0.61	0.70	0.66
TOTAL	4.21	3.40	3.52
TOTAL (ABOVE CROPS)/			
TOTAL DES RÉCOLTES CI-DESSUS	208.65	221.56	217.58

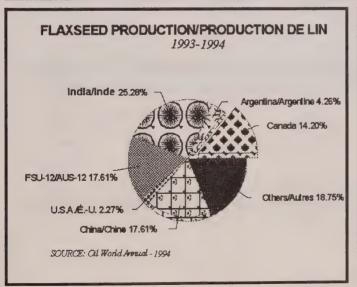
SOURCE: Oil World Annual 1994

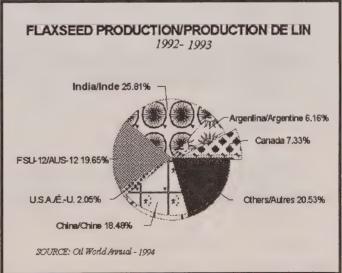












Table/Tableau 3

### NET EXPORTS OF MAJOR OILSEEDS BY MAIN PRODUCERS EXPORTATIONS NETTES DES PRINCIPAUX OLÉAGINEUX PAR LES PRINCIPAUX PRODUCTEURS

			('000 tonnes)	)	
SOYBEAN/SOJA	1989-1990	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
U.S.A/É.U	17258.5	15130.9	19248.5	20730.6	16430
Brazil/Brésil	3706.9	2351.4	3593.2	3666.6	5300
China/Chine	1328.3	1312.9	1066.6	240.2	595
Argentina/Argentine	2968.1	4467.9	3213	2211.5	2976
E.U./U.E.	-13661.1	-12564.7	-13741.1	-14640.2	-13293
COTTON SEED/COTON					
FSUIAUS -12	7.1	17.5	7.6	0	4
China/Chine	27.5	15.6	17.7	22.9	15
U.S.A/É.U	39.9	45.3	156.7	1278.6	144.4
India/Inde	0	0	0	0	0
Pakistan	0	0	0	0	0
Brazil/Brésil	0	0	0	0	0
PEANUTS/ARACHIDE					
India/Inde	21.5	46	. 4	42.3	50
China/Chine	319	429.4	302.2	302.5	480
U.S.A/É.U	339.9	203.4	356.8	310.3	227.7
Senegal/Sénégal	8.6	2.7	10.2	3	0.5
Sudan/Soudan	8.8	7.3	3.4	6.4	7.5
Brazil/Brésil	-1.8	-1.5	-1.6	-2.5	-3.5
South Africa/Afrique du Sud	27.1	2.5	12.3	1.8	-9.5
SUNFLOWER SEED/TOURNESOL					
FSU/AUS -12	142.1	209.9	344.1	366.9	409.3
Argentina/Argentine	339.6	368.6	292.8	193.6	410
U.S.A/É.U	85.5	65.5	50.7	42.3	35
Eastern Europe/Europe de l'Est	-65.6	-20.8	221.2	297	253.9
China/Chine	18.6	19.5	15.9	43.8	40
E.U./U.E.	1012.2	-415.6	-624.5	-704.7	-861.4
RAPESEED/COLZA					
India/Inde	-0.1	0	0	0	0
China/Chine	6	0.1	17.4	94.6	36.3
Canada	1941.1	1777.8	1974.5	1864.8	2895
Eastern Europe/Europe de l'Est	736.5	511.1	414.6	45.9	84.3
E.U./U.E.	-656.5	-195	-261.9	253.2	-472.8
Poland/Pologne	725.6	493.7	342.1	-2.5	45.4
FLAXSEEDALIN					
India/Inde	-3.4	-1.9	-3.5	-16.3	-9.2
Argentina/Argentine	0.3	0.3	0.7	0.3	0.4
FSU/AUS -12	20.7	11.1	10.7	10.7	6.4
Canada	458.6	510.5	482.5	405.4	519.8
U.S.A/É.U	-163.9	-150.2	-138.4	-110.7	-147.7

SOURCE: Oil World Annual 1994

NOTE: Negative numbers represent the level of net imports by that country. Les nombres négatifs représentent les importations nettes de ce pays.

### NET EXPORTS OF MAJOR EDIBLE OILS BY MAIN OILSEED PRODUCERS EXPORTATIONS NETTES DES PRINCIPALES HUILES ALIMENTAIRES PAR LES PRINCIPAUX PRODUCTEURS D'OLÉAGINEUX

			('000 tonnes	``````````````````````````````````````	
SOYBEAN OIL/HUILE DE SOJA	1989-1990	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
U.S.A/É.U	602.50	348.10	746.90	639.10	480.00
Brazil/Brésil	855.60	630.40	567.50	575.10	939.60
China/Chine	(513.40)	(456.50)	(214.90)	(87.00)	(341.00)
Argentina/Argentine	958.50	1,147.70	1,181.90	1,430.90	1,550.00
Paraguay	11.20	20.90	69.80	46.70	20.00
E.U./U.E.	1,062.00	1,069.40	1,196.00	975.90	890.50
COTTON SEED OIL/HUILE DE COTON	.,002.00	7,000.70	1,100.00	0.0.00	000.00
FSU/AUS -12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
China/Chine	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
U.S.A/É.U	145.10	111.50	119.20	63.10	70.50
India/Inde	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Pakistan	7.50	9.50	6.80	3.50	3.00
Brazil/Brésil	81.80	77.30	67.80	53.20	52.30
PEANUTS OIL/HUILE DE ARACHIDE					
India/Inde	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
China/Chine	43.80	40.20	5.70	6.10	71.30
U.S.A/É.U	4.80	11.40	69.30	25.60	. 14.10
Senegal/Sénégal	137.50	114.80	85.70	85.70	80.00
Sudan/Soudan	25.20	13.20	6.90	9.30	20.00
Brazil/Brésil	. 11.50	13.70	9.50	10.20	10.50
South Africa/Afrique du Sud	17.40	10.30	6.70	8.40	19.00
SUNFLOWER SEED OIL/HUILE DE TOURNESOL					
FSU/AUS -12	(173.40)	27.40	(118.60)	31.50	38.00
Argentina/Argentine	1,160.60	1,264.00	1,054.30	855.90	930.00
U.S.A/É.U	151.00	147.90	209.70	265.80	219.90
Eastern Europe/Europe de l'Est	103.20	95.50	133.10	98.50	31.40
China/Chine	0.00	(0.10)	0.00	0.00	(8.00)
E.U./U.E.	26.40	54.00	90.00	8.80	(47.60)
RAPESEED OIL/HUILE DE COLZA					
India/Inde	(10.80)	(2.60)	(29.50)	(9.30)	(27.30)
China/Chine	(534.60)	(319.40)	(246.20)	(92.60)	(130.90)
Canada	155.68	238.40	356.20	397.50	482.00
Eastern Europe/Europe de l'Est	53.60	30.90	(3.90)	(18.00)	(16.30)
E.U./U.E.	1,087.10	1,044.60	979.80	558.90	643.10
Poland/Pologne	58.60	15.10	4.40	(2.00)	(6.60)
LINSEED OIL/HUILE DE LIN	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
India/Inde	0.00 140.80	0.00 128.90	0.00 121.10	0.00 48.80	0.00 36.50
Argentina/Argentine	(59.60)	(34.34)	(4.10)	0.00	(0.50)
FSU/AUS -12 Canada	0.48	(0.46)	(4.10)	(0.80)	(0.50)
U.S.A/É.U	3.90	3.90	4.50	3.90	4.00
PALM OIL/HUILE DE PALME	3.90	3.90	4.50	3.90	4.00
Indonesia/Indonésie	1,002.00	1,615.20	984.90	1,556.70	1,810.00
Malaysia - East & West/Malaisie - Est & Ouest	5,816.60	5,716.90	5,783.20	6,212.30	7,080.00
U.S.AÉ.U	(110.90)	(125.90)	(96.80)	(117.30)	(141.50)
E.U./U.E.	(1,283.60)	(1,490.40)	(1,471.50)	(1,513.80)	(1,589.60)
Canada	(12.28)	(14.40)	(12.90)	(12.20)	(13.50)
FSU/AUS-12	(294.00)	(123.80)	(66.70)	(46.90)	(120.00)
China/Chine	(931.90)	(1,194.00)	(837.40)	(1,051.40)	(1,282.00)
India/Inde	(658.50)	(307.70)	(265.80)	(126.90)	(200.00)
Pakistan	(721.20)	(817.70)	(1,002.30)	(1,123.00)	(1,270.00)
- and start	( )	(= )		( , )	( , ,

SOURCE: Oil World Annual 1994

NOTE: Negative numbers represent the level of net imports by that country.

Les nombres négatifs représentent les importations nettes de ce pays.

Table/Tableau 5

### NET EXPORTS OF MAJOR OILMEALS BY MAIN PRODUCERS EXPORTATIONS NETTES DES PRINCIPAUX TOURTEAUX D'OLÉAGINEUX PAR LES PRINCIPAUX PRODUCTEURS

			('000 tonnes	3)	
SOYBEAN/SOJA	1989-1990	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
U.S.A/É.U	4,792.00	4,922.00	2.10	5,571.00	4,370.00
Brazil/Brésil	9,425.00	8,201.00	8,772.00	7,977.00	9,600.00
China/Chine	1,935.00	2,415.00	1,224.00	180.00	612.00
Argentina/Argentine	4,831.00	5,598.00	6,276.00	6,580.00	7,100.00
Paraguay	82.00	156.00	344.00	222.00	235.00
E.U./U.E.	(9,213.00)	(9,661.00)	(9,710.00)	(10,241.00)	(10,514.00)
India/Inde	1,070.00	1,466.00	1,317.00	2,157.00	2,660.00
COTTON SEED/COTON					
FSU/AUS-12	5.00	0.00	9.30	12.20	17.50
China/Chine	539.40	568.90	888.90	1,008.60	675.00
U.S.A/È.U	(5.30)	22.10	63.80	116.10	101.90
India/Inde	25.20	15.80	5.80	23.90	32.00
Pakistan	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Brazil/Brésil	85.70	37.60	52.50	53.00	53.90
PEANUTS/ARACHIDE					
India/Inde	258.20	172.70	211.50	364.20	245.00
China/Chine	96.90	173.80	129.10	8.00	95.70
U.S.A/É.U	14.00	48.30	41.20	12.00	9.80
Senegal/Sénégal	199.40	195.80	112.70	96.50	105.00
Sudan/Soudan	77.30	37.30	19.40	57.70	60.00
Brazil/Brésil	6.10	13.80	4.90	1.40	3.00
South Africa/Afique du Sud	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
SUNFLOWER SEED/TOURNESOL					
FSU/AUS-12	(6.30)	(15.20)	(20.60)	(30.20)	(10.00)
Argentina/Argentine	1,449.30	1,522.70	1,485.40	1,225.90	1,270.00
U.S.A/É.U	(9.60)	(12.80)	46.40	43.60	39.30
Eastern Europe/Europe de l'Est	19.30	26.70	71.40	50.10	60.00
China/Chine	110.00	55.60	121.00	96.70	89.40
E.U./U.E.	(1,364.60)	(1,402.30)	(1,570.20)	(1,379.40)	(1,373.30)
RAPESEED/COLZA					
India/Inde	709.40	595.90	713.50	761.20	700.00
China/Chine	295.50	508.70	715.90	887.70	770.00
Canada Eastern Europe/Europe de l'Est	377.90	525.00	734.90	809.40	925.00
E.U./U.E.	134.30	246.50	306.40	188.00	206.80
Poland/Pologne	(392.20) 138.00	(493.50) 196.50	(889.70) 143.00	(938.60)	(903.00)
LINSEEDALIN	130.00	190.50	143.00	60.70	57.00
India/Inde	1.30	0.00	0.10	0.00	4.20
Argentina/Argentine	348.80	276.40	257.70	121.10	1.20 72.00
FSU/AUS-12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Canada	3.50	0.70	(4.00)	(2.40)	(1.90)
U.S.A/É.U	***************************************	*******************************	***************************************		
U.S.RVE.U	11.80	28.80	46.20	48.20	42.40

SOURCE: Oil World Annual 1994

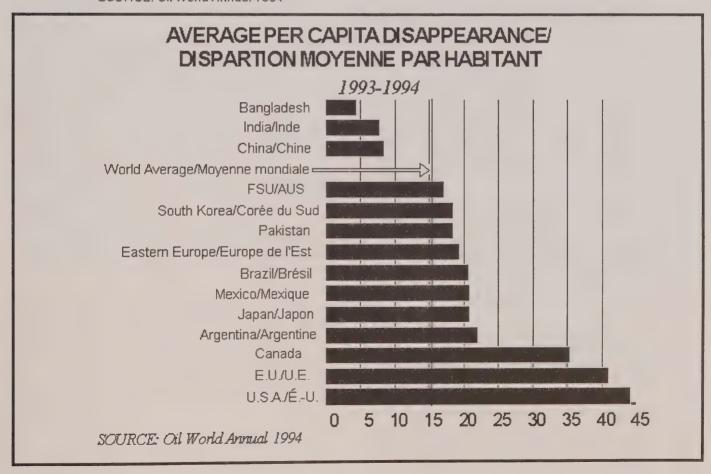
NOTE: Negative numbers represent the level of net imports by that country. Les nombres négatifs représentent les importations nettes de ce pays.

Table/Tableau 6

### AVERAGE PER CAPITA DISAPPEARANCE OF FATS AND OILS FOR SELECTED COUNTRIES DISPARITION MOYENNE PAR HABITANT D'HUILE ET DE CORPS GRAS DES PAYS SÉLECTIONNÉS

			(kg)		
	1989-90	1990-91	1991-92	1992-93	1993-94
Bangladesh	4.5	4.4	4.4	4.5	4.5
India/Inde	7.8	7.8	7.8	7.8	7.8
China/Chine	7.6	7.9	8.2	8.3	8.5
World Average/Moyenne mondiale	15.2	15.2	15.3	15.3	15.5
FSUIAUS	24.4	22.6	20.4	17.2	17.1
South Korea/Corée du Sud	16.0	16.9	17.8	18.1	18.4
Pakistan	16.5	16.7	17.4	18.1	18.5
Eastern Europe/Europe de l'Est	22.8	20.7	19.6	19.3	19.4
Brazil/Brésil	18.7	19.9	19.9	20.0	20.7
Mexico/Mexique	18.1	19.0	19.9	20.5	20.8
Japan/Japon	21.0	20.9	20.6	20.7	20.9
Argentina/Argentine	19.2	19.8	21.3	21.5	22.0
Canada	32.5	32,5	33.0	34.5	35.4
EU	39.4	39.9	39.9	40.4	40.9
U.S.A./ÉU.	41.5	42.1	43.2	43.8	44.2

SOURCE: Oil World Annual 1994



### CHAPTER II

### **CANADIAN OILSEEDS**

### **AREA**

Total planted area for oilseed crops in 1993 was around 5.7% million hectares, an increase of about 30% from the previous year. In 1992, Canola, Canada's major oilseed crop, posted a major increase in acreage rising to 4.2 million hectares, an increase of 28.46%. Flaxseed area posted a major reversal in trend, with an increase of 76.19% in 1993. Sunflower seed area reversed its previous years decline and increased by an estimated 14.25% in 1993. Both soybean acreage continued its increasing trend in plantings, posting an increase of 13.22% in 1993. Mustardseed planting followed the pattern of the other oilseeds with an increase of 59.30%.

According to Statistics Canada's reports of seeding intentions, plantings for all of the 5 major oilseed crops have again increased significantly in 1994, by around 20 to 25% in total.

### **YIELD**

With the exception of sunflower seed, yields of oilseed crops were about normal in 1993. The 1993 growing season in Canada was more favourable than that of the previous year.

### **PRODUCTION**

The increase in soybean and canola seeded area combined with the better growing season produced record production in 1993. Soybeans and canola posted record production of 1.85 million and 5.35 million tonnes respectively. Total flaxseed and sunflowerseed production showed significant improvement but were well short of previous high production. The production recovery of Canadian mustard seed approached more traditional levels.

In 1993, the quality of Canadian oilseeds improved over the previous year.

### **OILSEED PROCESSING**

For the second consecutive year, record crushing levels for canola were achieved by Canadian oilseed processors in the 1992-93 crop year. Soybean crushing continued strong.

### TRADE

Canada continued to show increased levels of vegetable oil imports for nearly all edible oils. Total edible oil and fat imports increased by around 17.72% in 1993. This growth was led by increases in soybean, and canola oil imports.

Canadian exports of fats and oils are again dominated by canola oil which account for almost 90% of total Canadian exports. Canola oil exports in 1992 grew by over 60,000 tonnes or 23,22%.

### CHAPITRE II

### LES OLÉAGINEUX AU CANADA

### SUPERFICIES CULTIVÉES

En 1993, le total des superficies cultivées en oléagineux était d'environ 5,7 millions d'hectares, une augmentation de quelque 30 p. 100 par rapport à l'année précédente. La superficie ensemencée en canola, la principale culture oléagineuse du Canada, a augmenté de 28,46 p. 100 pour s'établir à 4,2 millions d'hectares en 1992. La superficie ensemencée en lin a connu un important revirement avec un gain de 76,19 p. 100 en 1993, tandis que celle en tournesol s'est accrue d'environ 14,25 p. 100 après avoir diminué au cours des années précédentes. Les surfaces de soja ont continué de s'accroître, enregistrant un gain de 13,22 p. 100 en 1993. Du côté des graines de moutarde, elles ont suivi la même tendance que celles des autres oléagineux en affichant un gain de 59,30 p. 100.

Selon le rapport de Statistique Canada sur les projets de semis, les surfaces des 5 principales cultures d'oléagineux ont augmenté de façon significative en 1994, soit d'environ 20 à 25 p. 100 au total.

### **RENDEMENTS**

À l'exception du tournesol, les rendements des cultures d'oléagineux ont été à peu près normaux en 1993. La saison de végétation au Canada a été plus favorable qu'au cours de l'année précédente.

### PRODUCTION

L'accroissement des superficies ensemencées en soja et en canola, conjugué à une saison de végétation plus favorable, a donné une production record en 1993. La production de soja et de canola a atteint des niveaux sans précédent, soit 1,85 et 5,35 millions de tonnes respectivement. La production totale de lin et de tournesol a augmenté sensiblement, mais elle est demeurée bien en deçà du sommet de l'année précédente. La production canadienne de graines de moutarde s'est redressée pour s'établir à des niveaux plus traditionnels.

En 1993, la qualité des oléagineux de production canadienne s'est améliorée par rapport à l'année précédente.

### TRANSFORMATION D'OLÉAGINEUX

Pour la deuxième année consécutive, les transformateurs d'oléagineux canadiens ont atteint des niveaux records de trituration du canola en 1992-1993. La trituration du soja s'est maintenue à des niveaux élevés.

### **COMMERCE**

Les importations canadiennes de la plupart des huiles végétales comestibles ont continué d'augmenter. Le volume total des huiles comestibles et des corps gras importés s'est accru d'environ 17,72 p. 100 en 1993. Cette croissance est attribuable aux gains des importations d'huiles de soja et de canola.

Les exportations canadiennes de corps gras sont à nouveau dominées par l'huile de canola, celle-ci représentant près de 90 p. 100 du total. En 1992, les exportations d'huile de canola ont augmenté de plus de 60 000 tonnes ou 23,22 p. 100.

# CANADIAN OILSEED PRODUCTION BY PROVINCE PRODUCTION CANADIENNE D'OLÉAGINEAUX PAR PROVINCE

		AREA in/en ha	ı ha.		×	ELD in/en kg	JAha.			PRODUCTION In/en tonnes	tonnes	0	OIL EQUILVALENTÉQUIVALENT EN HUILE Inventonnes	IT ÉQUIVALEN	T EN HUILE IN	n tonnes
	1990	1991	1992	1993	1990	1991 1	1992	1993	1990	1991	1992	1993	1990	1991	1992	1993
FLAXSEEDLIN																
MANITOBA	295400	250083	149700	232700	1300	1300	1600	1100	381000	330200	208300	243900	165354	143306.8	90402.2	105852.6
SASKATCHEWAN	344000	220397	129500	271100	1300	1200	1000	1300	431800	266700	109200	342900	187401.2	115747.8	47392.8	148818.6
ALBERTA	54600	28533	18200	20200	1400	1300	1200	1600	76200	38100	16500	33000	33070.8	16535.4	7161	14322
CANADA	694000	499013	297400	524000	1300	1300	1300	1200	000688	635000	334000	619800	385826	275590	144956	268993.2
CANOLA																
ONTARIO	20,200	26,040	14,200	24,300	2,100	1,700	2,100	1,900	43,100	45,400	29,500	45,400	18,016	18,977	12,331	18,977
MANITOBA	352,100	507,776	647,500	752,700	1,300	1,600	1,600	1,200	460,400	796,100	986,600	884,500	192,447	332,770	412,399	369,721
SASKATCHEWAN	1,133,100	1,359,352	1,375,900	1,881,800	1,300	1,300	1,200	1,300	1,451,500	1,723,700	1,474,200	2,313,300	606,727	720,507	616,216	966,959
ALBERTA	991,500	1,206,825	1,153,400	1,456,900	1,300	1,300	1,200	1,400	1,281,400	1,621,600	1,349,400	2,063,800	535,625	677,829	564,049	862,668
B.C./CB.	32,400	40,532	44,500	40,500	006	900	900	1,100	29,500	37,400	32,700	43,100	12,331	15,633	13,669	18,016
CANADA	2,529,300	3,140,525	3,235,500	4,156,200	1,300	1,300	1,300	1,300	3,265,900	4,224,200	3,872,400	5,350,100	1,365,146	1,785,716	1,618,663	2,236,342
SOYBEANS/SOJA																
PE	¥	2,378	3,600	7,700	×Z	2,500	2,400	2,100	₹	2,900	8,500	16,500	ž	1,210	1,743	3,383
QUEBEC	18,200	25,271	33,000	33,000	2,800	2,600	2,600	2,900	51,000	66,000	86,000	93,000	10,455	13,530	17,630	19,065
ONTARIO	465,400	570,228	000,700	000'889	2,600	2,400	2,300	2,600	1,211,100	1,388,000	1,360,800	1,741,800	248,275	284,540	278,964	357,069
CANADA	483,600	597,877	643,600	728,700	2,600	2,400	2,300	2,600	1,262,100	1,459,900	1,455,300	1,851,300	258,730	299,280	298,337	379,517
SUNFLOMER SEED!	TOURNESOL															
MANITOBA	56,700	73,800	64,700	20,600	1,780	1,680	1,300	1,060	100,700	124,300	55,300	47,200	44,812	55,314	24,609	21,004
SASKATCHEWAN	006'9	7,097	8,100	32,400	1,060	1,160	1,150	950	7,300	8,200	8,400	29,000	3,249	3,649	3,738	12,905
ALBERTA	1,200	1,200	1,600	2,000	1,920	1,750	920	1,150	2,300	2,100	1,100	2,300	1,024	832	490	1,024
CANADA	64,800	82,097	74,400	85,000	1,700	1,640	1,270	1,020	110,300	134,600	64,800	78,500	49,084	29,897	28,836	34,933
MUSTARD SEED/MO	UTARDE															
MANITOBA	10,100	6,601	4,000	4,000	1,310	1,350	1,250	950	13,200	8,900	3,500	3,800	¥Z	₹ Ž	₹Ž	₹ Z
SASKATCHEWAN	188,200	82,047	97,100	161,900	1,070	1,000	1,180	1,140	201,800	81,700	109,700	180,000	N.A	<b>₹</b>	₹ Z	Z/Z
ALBERTA	32,400	24,229	18,300	24,300	1,060	1,260	1,410	1,320	34,500	30,500	20,100	32,100	× Z	¥7	₹ Z	¥ Z
CANADA	230,700	112,877	119,400	190,200	1,080	1,070	1,210	1,160	249,500	121,100	133,300	215,900	NA	NA	NA	NA
CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR DO CONTRACTOR CONTRACT	JOHN O CHORD	Millian Doone	Section Constitution	to those do de	nocos O AAVO	71										

SOURCE: Statistics Canada, CANSIM Main Base/Statistique Canada, base de données CANSIM

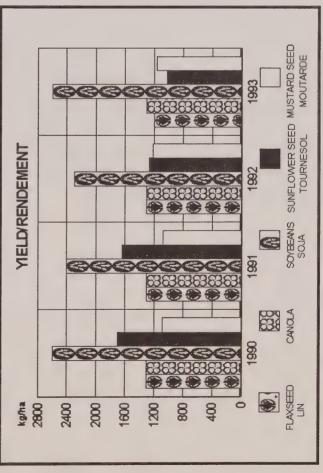
not applicable sans objet

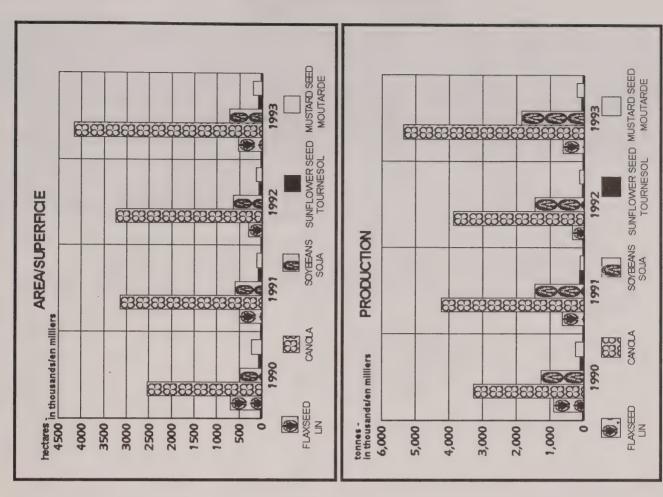
n/a s/o

### CANADIAN OILSEEDS OLÉAGINEUX AU CANADA

AREA, YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION

SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada





### CANADIAN CRUSHINGS OF OILSEEDS TRITURATION D'OLÉAGINEUX AU CANADA

Because of the lack of data, this table is no longer being published. Due to confidentiality requirements of the Statistics Act, we are not able to access most of the crushing data. Similar information can be found in the supply and disposition tables for the individual oilseeds.

En raison de l'absence de données, nous ne publierons plus de tableau sur le sujet susmentionné. Étant donné les exigences de la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne les renseignements confidentiels, il nous est impossible d'avoir accès à la plupart des données concernant la trituration d'oléagineux. Des renseignements de ce genre sont donnés au tableau intitulé «Approvisionnement et Écoulement» des diverses cultures oléagineuses.

### CANADIAN IMPORTS OF FATS AND OILS IMPORTATIONS CANADIENNES DE CORPS GRAS

(tonnes)			(tonnes)	
1992	1993		1992	1993
		3		
				1,312
		1		172
			1,439	1,485
POTENTIAL AND BUILDING			434	480
4,438	2,815	Refined/Raffinée	221	336
1,135	1,530	Total	655	816
5,573	4,345	Tung oil/Huile d'abrasin		
			261	273
•		14		141
				414
11,034	12,910		23,900 -	29,231
19	87	Matières grasses et huiles animales NDA 2	AA	90
	11.626	TOTAL INEDIBLE OILS & FATS/	77	30
10,252			26,425	32,036
·		TOTAL IMPORTS OF EDIBLE AND		
8.630	7.350	INEDIBLE FATS & OILS/	166.651	196,188
9,157	11,237	CORPS GRAS COMESTIBLES ET NON		
		COMESTIBLES		
299	234	"		
458	471	SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada	da, TIERS	
757	705			
500	224			
Hoyese	10,120			
12.917	11.265			
6,721	7,011			
19,638	18,276			
10,242	<i>22</i> ,321	1 This class includes both edible and in	adible tallow. The	nronortion :
466	1 900			
		not known./cone categorie compi		
			ois pas les pourcer	ntages
		respectifs.		
3,010	3,234	•	NITTO III 1 C	
1,109	2,036			
		Lanolin./Cette catégorie comprend	d les graisses anima	ales NDA, le
		suint et la lanoline.		
6,209	0,401		100	,
123,250	140,081	Statistique Canada, Div	ision du commerc	e extérieur
AI F				
129	160			
268	389			
2,708	2,515			
3,105	3,063			
10,500	9,156			
182	920			
10,682	10,076			
2.400	10.022			
•				
3,109	10,932			
	1992  12,884 2,478 636 35,988  4,438 1,135 5,573  4,977 6,717 11,694  19 10,233 10,252  8,630 628 9,157  299 458 757  6,831 10,225 10,808  12,917 6,721 19,638  13,848 2,394 16,242  456 953 1,408 3,010 1,109 4,119 11,395 6,209  123,250  ALE  129 268 2,708 3,105	1992 1993  12,884 16,325, 2,478 3,556 636 871 15,988 28,753  4,438 2,815 1,135 1,530 5,573 4,345  4,977 5,850 6,717 7,066 11,694 12,916  19 82 10,233 11,626 10,252 11,708  8,630 7,350 528 3,887 9,157 11,237  299 234 458 471 757 705  583 231 10,225 9,897 10,808 10,128 12,917 11,265 6,721 7,011 19,638 18,276 13,848 16,958 2,394 5,363 16,242 22,321  456 1,890 953 3,998 1,408 5,799  3,010 3,234 1,109 2,036 4,119 5,269 11,395 10,222 6,209 6,401  4ALE  129 160 268 389 2,708 2,515 3,105 3,063  10,500 9,156 182 920 10,582 10,076	1992   1993	1982   1993   1994   15,245   24,478   3,556   3,871   1759   1750   1

### CANADIAN EXPORTS OF FATS AND OILS EXPORTATIONS CANADIENNES DE CORPS GRAS

PRIMARILY EDIBLE/PRINCIPALEN	IENT COMES	TIBLES	PRIMARILY INEDIBLE/PRINCIPALEMENT	L NON COM	ESTIBLES
	(tonr	nes)		(tonr	nes)
	1992	1993		1992	1993
VEGETABLE OILSAHUILES VÉGÉTALES			VEGETABLE OILS/HUILES VÉGÉTALES		
Soybean Oil/Hulle de soja			Linsaed ail/Huile de lin		
Crude/Brute	19	5,078	Cruce/Brute	347	39
Refined/Raffinee	3,111	144	Refined/Raffinée		545
Total	3,130	5,222	Total	347	584
Cangla oil/Huile de canola			Tallow/Suif	210,448	165,790
Crude/Brute	134,435	176,926	Animal Fats & Oils NES/		
Refined/Raffinée	188,504	221,014	Matières grasses et huiles animales NDA	935	769
Total	322,940	397,940	TOTAL INEDIBLE OILS & FATS/		
Mustard oil/Hulle de moutrade	701	767	TOTAL DES CORPS GRAS NON COMESTIBLES	211,731	167,143
Com oil/Huile de maïs			TOTAL IMPORTS OF EDIBLE AND		
Crude/Brute	1,258	1,556	INEDIBLE FATS & OILS/		
Refined/Raffinée	1,723	781	TOTAL DES IMPORTATIONS DE	577,865	594,386
Total	2,981	2.337	CORPS GRAS COMESTIBLES ET NON		·
TOTAL VEGETABLE OILS/	2,001	2,001	COMESTIBLES		
TOTAL HUILES VÉGÉTALES	329,751	406,265	11		
VEGETABALE FATS/CORPSGRAS D'	ORIGINE VÉ	GÉTAL E	SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique C	Canada TIEF	25
Margarine	152	516	500/102. Granotico Carrada, Fr2/15 Clatrotique C	Jarrada, Frzi	.0
Mixtures of vegetable and animal fats	904	1,021			
TOTAL	1,056	1,537			
ANIMAL FATS/MATIÈRES GRASSES ANIM	*	1,001			
Lard/Saindoux	8,776	3,411			
Butter/Beurre	13,838	5,943			
Pig & Poultry fats/	15,050	5,545			
Matières grasses de porc et de volaille	2.564	4.675			
TOTAL	25,178	14,029			
MARINE OILS/HUILES MARINES	23,110	14,023			
Fish and Marine Oils/					
Huiles de poisson et d'animaux marins	10,149	5,411			
TOTAL	10,149	5,411			
TOTAL EDIBLE FATS & OILS/	10,110	-,			
TOTAL DES CORPS GRAS COMESTIBLES	366,134	427,243			
		,			

### CHAPTER III / CHAPITRE III

### CANADIAN CANOLA SITUATION

### LE CANOLA AU CANADA

### SEEDS

In 1993, the total area planted for canola in Canada posted a major increase of 28.46% or a record 4.15 million hectares. The increase was general across western Canada with Ontario, in the east, being the only area indicating a reduction. According to Statistics Canada's reports on seeding intentions, canola area is predicted to increase again by around 28% in 1994 to a record level of 5.3 million hectares (10 million acres).

Canola production recovered from its decline in 1992, and posted a record production of 5.35 million tonnes (up 38.16% from 1992 and up 26.65% from 1991).

With the recovery in production, Canadian exports of canola seed increased to 2.25 million tonnes, up 24.39%.

### OIL

Domestic canola crushing in the 1992-93 crop year continued to increase. Canadian exports of canola oil continued to increase. The United States continues to be the main export market.

### **MEAL**

A high proportion of domestic canola meal production is exported. Again, the United States is the major export market for this product. For the second year, significant canola meal sales were also made to Japan.

### **SEMENCES**

En 1993, la superficie totale ensemencée en canola au Canada a augmenté de 28,46 p. 100 pour atteindre le niveau record de 4,15 millions d'hectares. L'augmentation a été généralisée dans l'Ouest tandis que l'Ontario a été la seule province à connaître une baisse à ce chapitre dans l'Est. Selon le rapport de Statistique Canada sur les projets de semis, la superficie ensemencée en canola devrait s'accroître d'environ 28 p. 100 en 1994, pour atteindre un sommet sans précédent de 5,3 millions d'hectares (10 millions d'acres).

La production de canola s'est redressée, après avoir connu une baisse en 1992, et a atteint un niveau record de 5,35 millions de tonnes (gain de 38,16 p. 100 par rapport à 1992 et de 26,65 p. 100 par rapport à 1991).

Grâce au redressement de la production, les exportations canadiennes de canola ont augmenté de 24,39 p. 100 pour totaliser 2,25 millions de tonnes.

### HUILE

Au cours de la campagne agricole 1992-1993, la trituration de canola au pays a continué de progresser. Les exportations canadiennes d'huile de canola ont poursuivi leur ascension. Les États-Unis demeurent le principal débouché pour nos exportations.

### *TOURTEAU*

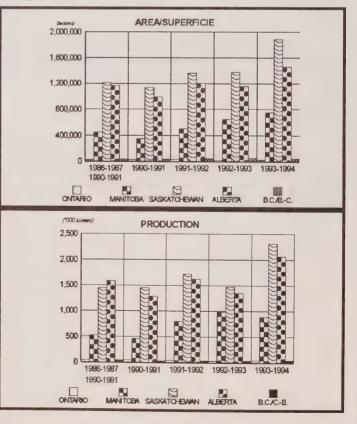
Une forte proportion de la production nationale de tourteau de canola est exportée. Encore une fois, les États-Unis sont le principal marché d'exportation pour ce produit. Pour la deuxième année consécutive, des ventes importantes de tourteau de canola ont été faites au Japon.

### CANADIAN CANOLA PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE CANOLA

	AVERAGE/ MOYENNE 1986-1987 1990-1991	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
AREA /SUPERFICIE			(hectares)		
ONTARIO	22,500	20,200	26,040	14,200	24,300
MANITOBA	446,780	352,100	507,776	647,500	752,700
SASKATCHEWAN	1,207,580	1,133,100	1,359,352	1,375,900	1,881,800
ALBERTA	1,169,560	991,500	1,206,825	1,153,400	1,456,900
BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE	34,820	32,400	40,532	44,500	40,500
CANADA	2,881,240	2,529,300	3,140,525	3,235,500	4,156,200
YIELD/RENDEMENT			(kg/ha)		
ONTARIO	1,720	2,100	1,700	2,100	1,900
MANITOBA	1,200	1,300	1,600	1,600	1,200
SASKATCHEWAN	1,220	1,300	1,300	1,200	1,300
ALBERTA	1,360	1,300	1,300	1,200	1,400
BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,120	900	900	900	1,100
CANADA	1,260	1,300	1,300	1,300	1,300
PRODUCTION			(tonnes)		
ONTARIO	39,640	43,100	45,400	29,500	45,400
MANITOBA	523,000	460,400	796,100	986,600	884,500
SASKATCHEWAN	1,440,160	1,451,500	1,723,700	1,474,200	2,313,300
ALBERTA	1,583,040	1,281,400	1,621,600	1,349,400	2,063,800
BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE	39,480	29,500	37,400	32,700	43,100
CANADA	3,625,320	3,265,900	4,224,200	3,872,400	5,350,100

SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/ Statistique Canada, CANSIM

# CANADIAN CANOLA LIE CANOLA AU CANADA AREA YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION 1986-1987 1990-1991 IS THE AVERAGE FOR THESE YEARS 1980-1987 1990-1991, MOYENNE POUR CES ANNÉES SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada Statistique Canada 1,500 1,000 1,

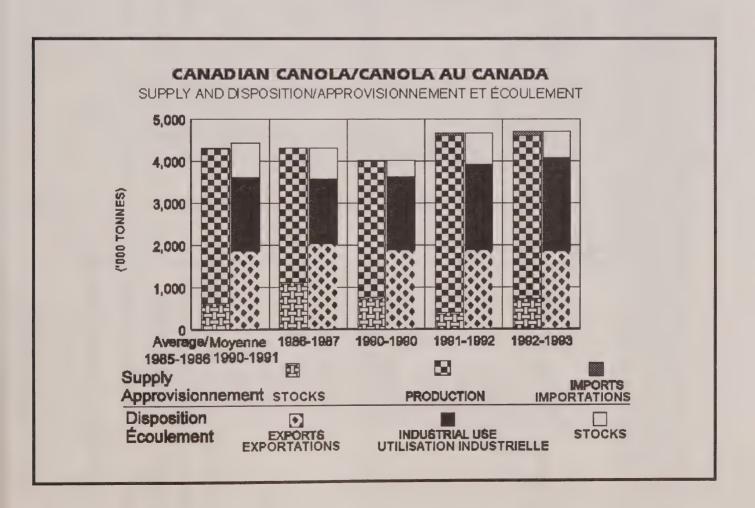


Table/Tableau 12

### CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF CANOLA SEED, OIL AND MEAL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE SEMENCE, D'HUILE ET DE TOURTEAU DE CANOLA AU CANADA

	AVERAGE/ MOYENNE 1985-1986 1990-1991	1989-1990	1990-1991	1991-1992	1992-1993
CANOLA					
STOCKS AT AUG 1/ STOCKS AU 1er AOÜT	630	1,114	749	399	734
PRODUCTION	3,672	3,209	3,266	4,224	3,872
IMPORTS/IMPORTATIONS	10	7	19	42	112
TOTAL SUPPLIES/TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	4,438	4,330	4,034	4,664	4,719
EXPORTS/EXPORTATIONS	1,864	2,038	1,888	1,894	1,876
INDUSTRIAL USE/UTILISATION INDUSTRIELLE	1,761	1,543	1,748	2,037	2,212
STOCKS AT JULY 31/ STOCKS AU 1er JUILLET	814	749	399	734	631
TOTAL DOMESTIC USE/UTILIATION INTÉRIEURE TOTALE	1,761	1,543	1,748	2,037	2,212
TOTAL DISPOSITION/TOTAL DEX ÉCOULEMENTS	4,438	4,330	4,034	4,664	4,719

SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/ Statistique Canada, CANSIM



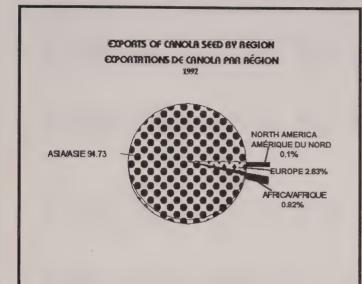
# CANADIAN EXPORTS OF CANOLA SEED EXPORTATIONS CANADIENNES DE CANOLA

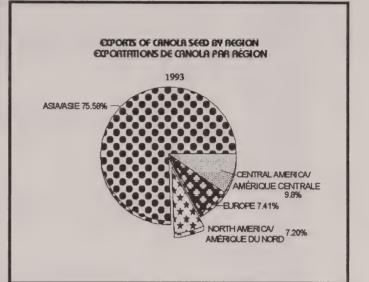
1992

1993

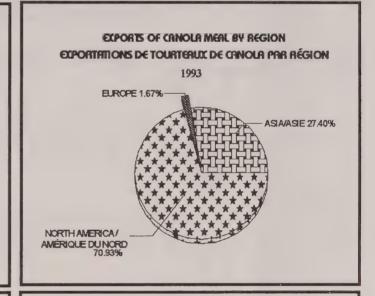
			1			٠		-			
		SOWING	710	NESS	TOTAL	%	SOWING		NES/	TOTAL	8
		SEMIS	HOILE	NDA			ULIMIN	10101	NUA		
United States	États-Unis	266	210	1,332	1,808	0.10%	188	37,126	124,957	162,271	7.20%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	266	210	1,332	1,808	0.10%	188	37,126	124,957	162,271	7.20%
United Kingdom	Royaume-Uni	33	0	20	53	0.00%	40	11,694	0	11,734	0.52%
Belgium	Belgique	0	0	5,250	5,250	0.29%	0	0	5,250	5,250	0.23%
Denmark	Danemark	0	8,500	0	8,500	0.47%	0	8,500	0	8,500	0.38%
Finland	Finlande	0	0	5	5	0.00%	24	0	0	24	0.00%
France	France	144	0	0	144	0.01%	0	74,046	17,729	91,775	4.07%
Germany	Allemagne	0	27,986	0	27,986	1.55%	0	27,986	0	27,986	1.24%
Italy	Italie	0	0	10	10	0.00%	0	0	10	10	0.00%
Netherlands	Pays-Bas	0	2,500	0	5,500	0.30%	10	21,500	0	21,510	0.95%
Spain	Espagne	0	0	167	167	0.01%	0	0	_	-	0.00%
Sweden	Suède	54	0	0	54	0.00%	40	0	0	40	%00.0
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	231	41,986	5,453	47,670	2.63%	114	143,726	22,990	166,830	7.41%
South Africa	Afrique du Sud	0	14,895	0	14,895	0.82%				0	%00.0
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	0	14,895	0	14,895	0.82%	0	0	0	0	0.00%
Bangladesh	Bangladesh	0	13,070	0	13,070	0.72%				0	0.00%
Malaysia	Malaisie	0	09	0	09	0.00%	0	09	0	09	0.00%
China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.	18	0	0	18	0.00%	00	0	0	18	0.00%
Japan	Japon	0	1,687,284	15,213	1,702,497	94.00%	0	1,687,284	15,213	1,702,497	75.57%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	18	1,700,414	15,213	1,715,645	94.73%	18	1,687,344	15,213	1,702,575	75.58%
Australia	Australie	2	0	0	2	0.00%	2	0	0	2	0.00%
TOTAL OCEANIA	TOTAL OCEANIE	2	0	0	2	0.00%	2	0	0	2	0.00%
Brazil	Brésil	0	0	2	. 2	0.00%	0	0	2	2	0.00%
Colombia	Colombie	0	100	0	9	0.00%	0	9	0	9	0.00%
Venezuela	Venezuela	0	0	4 0	49	0.00%	0	0	49	49	%00.0
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	0	9	51	25	0.00%	0	9	51	25	0.00%
Mexico	Mexique	17	31,150	14,768	45,935	2.54%	0	109,771	111,312	221,083	9.81%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	17	31,150	14,768	45,935	2.54%	0	109,771	111,312	221,083	9.81%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	532	1,773,765	36,818	1,811,115		320	1,977,973	274,524	2,252,816	100.00%
		0.03%	97.94%	2.03%			0.01%	87.80%	12.19%	•	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	419	494,852	895'6	504,840		497	551,692	88,599	640,700	
		0.08%	98.02%	1.90%			0.08%	86.11%	13.81%		

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS





# EXPORTS OF CANOLA OIL BY REGION EXPORTATIONS D'HULE DE CANOLA PAR RÉGION 1992 SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD 4.35% OTHERS/ AJIA/ASIE 8.63% OTHERS/ AUTRES 2.16%







# EXPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE CANOLA

					(ton	(tonnes)			
DESTINATION		CRUDE/ BRUTE	REFINED/ RAFFINËE	TOTAL	8	CRUDE/ BRUTE	REFINED/ RAFFINËE	TOTAL	8
United States	États-Unis	90,465	181,769	272,234	84.30%	112,545	201,671	314,217	78.82%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD		181,769	272,234	84.30%	112,545	201,671	314,217	78.82%
United Kingdom	Royaume-Uni		0	_	0.00%	0	10	10	0.00%
Germany	Allemagne	0	10		0.00%	4,021	66	4,114	1.03%
Netherlands	Pays-Bas	1,998	0	1,998	0.62%	6,847	0	6,847	1.72%
Spain	Espagne	0	37	37	0.01%	0	35	35	0.01%
Bulgaria	Bulgarie			0	%00.0	0	594	594	0.15%
Romania	Roumanie	0	15	15	0.00%	0	594	594	0.15%
Former USSR	URSS antérieure	0	4	Þ	0.00%	0	100	100	0.03%
Former Yugoslavia	Yougoslavie antér.	0	100	100	0.03%	0	283	283	0.07%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	2,000	166	2,166	%29.0	10,867	1,709	12,576	3.15%
Ethiopia	Éthiopie	0	245	245	0.08%	0	310	310	0.08%
Lebanon	Liban	0	195	195	0.06%	0	46	46	0.01%
Somalia	Somalie			0	0.00%	402	0	402	0.10%
Sudan	Soudan	0	725	725	0.22%	0	642	642	0.16%
TOTAL MIDDLE EAST	TOTAL MOYEN-ORIENT	0	1,165	1,165	0.36%	402	866	1,400	0.35%
Ghana	Ghana	0	15	15	0.00%			0	0.00%
Kenya	Kenya	0	394	394	0.12%	0	329	329	0.08%
South Africa	Afrique du Sud			0	%00.0	0	258	258	0.06%
Namibia	Namibie	97	0	97	0.03%			0	0.00%
Zambia	Zambie	0	121	121	0.04%			0	0.00%
Botswana	Botswana			0	0.00%	0	218	218	0.05%
Lesotho	Lesotho			0	0.00%	0	252	252	0.06%
Angola	Angola	0	15	15	0.00%			0	0.00%
Zaire	Zaïre	0	102	102	0.03%	0	180	180	0.05%
Rwanda	Rouanda	0	1,309	1,309	0.41%	0	1,252	1,252	0.31%
Guinea	Guinée			0	0.00%	0	200	200	0.05%
Côte-d'Ivoire	Côte-d'Ivoire	0	316	316	0.10%	0	285	285	0.07%
Liberia	Libéria	0	168	168	0.05%	30	029	089	0.17%
Mozambique	Mozambique	573	1,659	2,232	0.69%	0	255	255	0.06%
Senegal	Sénégal			0	%00.0	0	47	47	0.01%
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	699	4,099	4,769	1.48%	30	3,926	3,956	0.99%

9,884 2.48%	20,556 2,031	5,678 1.42% 5,678 1.42%	32	50 001%	405	31 0.01%	0	7,539	8,025	16	2 0.00%	00.00%	%00.0 0	239	10,223 2.56%	%00.0 D	%00.0 <b>D</b>	10,480 2.63%	398,643	272,671
804	9,442	915 915 601	32	11,809	405	31		459	945	16	N			239	0			257	<b>221,315</b> 55.52%	162,742
080'6	11,114 2,030	5,0001 4,763 4,132	00	36,180	0	0		2,080	7,080	0	0			0	10,223			10,223	177,328 44.48%	109,929
3.38 0.00 8.80 0.00 0.00	3.04%	1.02%	0.00%	8.53%	0.00%	0.07%	0.02%	4.26%	4.35%	0.00%	0.00%	0.01%	0.09%	0.04%	0.00%	0.14%	0.03%	0.32%		
10,918 10 0	9,818 0	3,306 3,483	00	27,534	0	223	49	13,772	14,044	0	0	38	276	138	0	468	109	1,028	322,940	192,348
00	0	0 0		10		223	49	0	273			38	276	132		468	109	1,023	188,504 58.37%	116,990
10,918	9,818	3,306	<u> </u>	27,524		0	0	13,771	13,771			0	0	9		0	0	9	134,435 41.63%	75,358
Bangladesh Sri Lanka Hong Kong	Inde Singapour	Chine, Rep. pop. Japon Corée du Sud	Philippines Taïwan	TOTAL ASIE	Bolivie	Colombie	Équateur	Pérou	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	Jamaïque	St Kitts-Nevis	Costa Rica	Martinique	Haiti	Mexique	Nicaragua	Panama	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALI	TOTAL GLOBAL	VALEUR TOTALE (\$'000)
Bangladesh Sri Lanka Hona Kona	;	Cnina, P. Kep. Japan Korea South	Philippines Taiwan	TOTAL ASIA	Bolivia	Colombia	Ecuador		TOTAL SOUTH AMERICA	Jamaica	St. Kitts-Nevis	Costa Rica	Martinique	Haiti	Mexico	Nicaragua	Panama	TOTAL CENTRAL AMERICA	GRAND TOTAL	TOTAL VALUE

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

# CANADIAN IMPORTS OF CANOLA OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE CANOLA

1	TOTAL %	5,745 99.07%	5,745 99.07%			54 0.93%	5,799 100.00%		4,522	
i i i	REFINED/ RAFFINÉE	3,886	3,886	23	0	23	3,909		3,210	
nes)	CRUDE/ BRUTE	1,859	1,859	21	10	34	1,890	32.59%	1,312	
(tonnes)	8	97.78%	97.78%	1.82%	0.40%	2.22%				
; 	TOTAL	1,377	1,377	26	9	31	1,408		1,264	
	REFINED/ RAFFINËE	945	945	7	0	7	953	67.65%	923	
1	CRUDE/ BRUTE	432	432	€	ග	24	456	32.35%	342	TIFRS
	ORIGINE	États-Unis	TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	Royaume-Uni	Pays-Bas	TOTAL EUROPE	TOTAL GLOBAL		VALEUR TOTALE (\$'000)	SOUTHON Statistics Canada TIFRS/Statisticus Canada
	ORIGIN	United States	TOTAL NORTH AMERICA	United Kingdom	Netherlands	TOTAL EUROPE	GRAND TOTAL		TOTAL VALUE	SOLIDOF: Statistics Canal

### CANADIAN TRADE OF CANOLA MEAL COMMERCE CANADIEN DE TOURTEAU DE CANOLA

EXPORTS	EXPORTATIONS	1991	%	1992	%
United States	États-Unis	521,901	72.60%	611,201	70.93%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	521,901	72.60%	611,201	70.93%
Ireland	Irlande	4,980	0.69%	0	0.00%
Belgium	Belgique	0	0.00%	950	0.11%
Denmark	Danemark	0	0.00%	8,181	0.95%
France	France	0	0.00%	5,228	0.61%
Norway	Norvège	32,948	4.58%	0	0.00%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	37,928	5.28%	14,358	1.67%
Indonesia	Indonésie	27,696	3.85%	29,396	3.41%
Japan	Japon	103,260	14.36%	148,664	17.25%
Korea, South	Corée du Sud	28,098	3.91%	48,688	5.65%
Taiwan	Taiwan	0	0.00%	9,340	1.08%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	159,054	22.13%	236,088	27.40%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	718,884		861,647	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	\$115,724		\$159,133	

TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) \$115,724 SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

### CASH PRICES FOR CANOLA PRIX COMPTANT DU CANOLA

(CANADA #1)

### WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES PRIX COMPTANT DU WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE POUR LE CANOLA

### BASIS IN STORE VANCOUVER, 1987/88 TO 1992/93

### EN ENTREPÔT, À VANCOUVER, 1987-1988 TO 1992-1993

\$ per/par tonne

4.000,100					
1 988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
\$381.19	\$289.40	\$299.43	\$269.42	\$282.50	\$322.80
\$379.83	\$297.10	\$292.74	\$275.04	\$321.10	\$311.30
\$349.68	\$293.79	\$295.22	\$270.34	\$302.10	\$311.80
\$333.84	\$303.10	\$290.08	\$262.86	\$326.70	\$331.40
\$344.35	\$302.54	\$290.01	\$261.65	\$331.40	\$366.90
\$329.54	\$300.04	\$285.01	\$264.15	\$343.30	\$408.60
\$321.73	\$301.60	\$280.35	\$273.35	\$329.50	\$412.90
\$333.29	\$311.00	\$291.28	\$282.70	\$328.60	\$422.20
\$331.44	\$318.78	\$298.66	\$276.90	\$325.00	\$454.80
\$335.18	\$322.24	\$294.28	\$288.08	\$318.90	\$481.50
\$306.10	\$303.89	\$277.26	\$292.35	\$319.20	\$484.90
\$300.49	\$300.99	\$258.12	\$280.05	\$331.30	\$387.70
\$337.40	\$303.72	\$287.72	\$274.85	\$321.61	\$391.40
	\$379.83 \$349.68 \$333.84 \$344.35 \$329.54 \$321.73 \$333.29 \$331.44 \$335.18 \$306.10 \$300.49	\$381.19 \$289.40 \$379.83 \$297.10 \$349.68 \$293.79 \$333.84 \$303.10 \$344.35 \$302.54 \$329.54 \$300.04 \$321.73 \$301.60 \$333.29 \$311.00 \$331.44 \$318.78 \$335.18 \$322.24 \$306.10 \$303.89 \$300.49 \$300.99	\$381.19 \$289.40 \$299.43 \$379.83 \$297.10 \$292.74 \$349.68 \$293.79 \$295.22 \$333.84 \$303.10 \$290.08 \$344.35 \$302.54 \$290.01 \$329.54 \$300.04 \$285.01 \$321.73 \$301.60 \$280.35 \$333.29 \$311.00 \$291.28 \$331.44 \$318.78 \$298.66 \$335.18 \$322.24 \$294.28 \$306.10 \$303.89 \$277.26 \$300.49 \$300.99 \$258.12	\$381.19 \$289.40 \$299.43 \$269.42 \$379.83 \$297.10 \$292.74 \$275.04 \$349.68 \$293.79 \$295.22 \$270.34 \$333.84 \$303.10 \$290.08 \$262.86 \$344.35 \$302.54 \$290.01 \$261.65 \$329.54 \$300.04 \$285.01 \$264.15 \$321.73 \$301.60 \$280.35 \$273.35 \$333.29 \$311.00 \$291.28 \$282.70 \$331.44 \$318.78 \$298.66 \$276.90 \$335.18 \$322.24 \$294.28 \$288.08 \$306.10 \$303.89 \$277.26 \$292.35 \$300.49 \$300.99 \$258.12 \$280.05	\$381.19 \$289.40 \$299.43 \$269.42 \$282.50 \$379.83 \$297.10 \$292.74 \$275.04 \$321.10 \$349.68 \$293.79 \$295.22 \$270.34 \$302.10 \$333.84 \$303.10 \$290.08 \$262.86 \$326.70 \$344.35 \$302.54 \$290.01 \$261.65 \$331.40 \$329.54 \$300.04 \$285.01 \$264.15 \$343.30 \$321.73 \$301.60 \$280.35 \$273.35 \$329.50 \$333.29 \$311.00 \$291.28 \$282.70 \$328.60 \$331.44 \$318.78 \$298.66 \$276.90 \$325.00 \$335.18 \$322.24 \$294.28 \$288.08 \$318.90 \$306.10 \$303.89 \$277.26 \$292.35 \$319.20 \$300.49 \$300.99 \$258.12 \$280.05 \$331.30

SOURCE: The Winnipeg Commodity Exchange

1988/89 to 1991/92 - Accessed from GRAINBASE, Canada Grains Council. 06/07/93.

Tiré de GRAINBASE, Conseil des grains du Canada, 06/07/93.

# **QUALITY DATA FOR WESTERN CANADIAN CANOLA IN 1993** BY GRADE AND PROVINCE DONNÉES SUR LA QUALITÉ DU CANOLA DE L'OUEST CANADIEN EN 1993 PAR CATÉGORIE ET PAR PROVINCE

Province	No. of Samples in Composite	Oil Content*	Protein Content**	Chlorophyll Content	Glucosine Conten Teneur	t	FFA ***** AGL *****	Linolenic Acid Teneur en	Erucic Acid Teneur
	Nombre d'échantillons	Teneur en huile* %	Teneur en protéine** %	Teneur en chlorophylle mg/kg	Glucosinol EEC/CEE uM/g	ates*** Canada uM/g	%	acide linolénique %	en acide érucique %
No. 1 Canada								C18:3	C22:1
Manitoba Saskatchewan Alberta Western Canada ! Quest canadien	449 705 676 <b>1,830</b>	40.3 43.6 43.6 <b>43.0</b>	20.8 18.7 18.8 <b>19.1</b>	21.6 15.1 13.9	9.5 10.6 11.6	10.2 13.6 16.4	0.3 0.3 0.2 <b>8.3</b>	10.4 12.0 12.3	0.3 0.5 0.7 <b>0.5</b>
No. 2 Canada Canola				***************************************	***************************************	***************************************	•••••	•••••	***************************************
Manitoba Saskatchewan Alberta	166 780 131	39.9 42.9 42.8	21.7 19.6 19.6	41.8 32.6 33.2	10.2 11.3 11.5	10.3 13.4 15.7	0.4 0.3 0.2	11.1 11.9 12.4	0.3 0.5 0.5
Western Canada/ Quest canadien No. 3 Canada	1,077	12.2	20.0	34.7	11.2	1830	8.3	11.9	0.5
Manitoba Saskatchewan Alberta Western Canada/1'Ouest canadien	135 284 34 <b>453</b>	40.3 43.1 43.4 <b>42.8</b>	21.7 19.8 19.8 <b>20.1</b>	69.7 65.8 69.4 <b>67.9</b>	10.4 10.4 10.2 <b>10.3</b>	9.8 11.2 13.0	0.3 0.4 0.3 <b>6.3</b>	11.7 12.0 12.2 <b>12.0</b>	0.4 0.5 0.4 <b>0.4</b>
Sample Canada								11.3	0.5
Manitoba Saskatchewan Alberta Western Canada/"Quest canadlen	10 52 7 <b>69</b>	41.0 43.0 41.6 42.1	22.1 19.9 20.0	151.9 134.6 216.2	10.4 11.1 11.9	7.8 11.2 14.9	0.6 1.1 1.0 <b>1.8</b>	12.5 11.8 12.0	0.7 0.5 0.5 <b>0.5</b>

<sup>\*8.5%</sup> Moisture Basis/Taux d'humidité de 8,5%

SOURCE: Grain research laboratoury, C.G.C., Winnipeg, MB/Laboratoire de recherche sur les grains, C.C.G., Winnipeg (Man)

<sup>\*\* 8.5%</sup> Moisture Basis (%N x 6.25)/Taux d'humidité (%N x 6,25)

<sup>\*\*\*</sup>micromoles/gram, 8.5% Moisture Basis/Taux d'humidité de 8,5%m total de glucosinolate

<sup>&</sup>quot;" Values for "All" calculated by weighing results from crop district by production and grade

Les valeurs pour «Tous» sont calculées à partir des résultats des pesés de chaque province par production et par catégorie \*\*\*\*\* FFA: Free fatty acid/AGL : Acide gras libre

# CHAPTER IV / CHAPITRE IV

# **CANADIAN SOYBEAN SITUATION**

# SEEDS

In 1993, the area planted in soybeans continued its increasing trend posting 13.22% rise to a record 728,700 hectares. For the second year, yields rose and increased to near record levels. Production reached 1.85 million tonnes, an increase of 27.21% from 1992. For 1993, Statistics Canada's reports indicate a record plantings of 763.100 hectares.

# OIL

With the continued increase in domestic use, it can be assumed that the production of soyoil has matched this increase. However Canada continues to import increasing amounts of soyoil.

# MEAL

Canada remains an importer of soymeal, with Eastern Canada being the destination. In 1993, Canadian imports of soymeal rose by 11.17%.

# LE SOJA AU CANADA

# **SEMENCES**

En 1993, la superficie ensemencée en soja a augmenté de nouveau, soit de 13,22 p. 100, pour atteindre un record de 728 700 hectares. Pour la deuxième année consécutive, les rendements se sont élevés à des niveaux quasi records. La production s'est accrue de 27,21 p. 100 par rapport à 1992 pour totaliser 1,85 million de tonnes. Le rapport de Statistique Canada pour 1993 montre des surfaces sans précédent de 763 100 hectares.

# HUILE

Étant donné la hausse soutenue de l'utilisation intérieure, on peut supposer que la production d'huile de soja s'est ajustée en conséquence. Toutefois, le Canada continue d'importer un volume de plus en plus élevé d'huile de soja.

# *TOURTEAU*

Le Canada, et plus précisément l'est du pays, demeure un importateur de tourteau de soja. En 1993, les importations canadiennes de ce produit ont augmenté de 11,17 p. 100.

# CANADIAN SOYBEAN PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE SOJA

AVERAGE/ MOYENNE 1990-1991 1991-1992 1992-1993 1993-1994 1986-1987 1990-1991 **AREA /SUPERFICIE** (hectares) 7,700 PEM-P-È. NA NA 3.600 2,378 33.000 33,000 QUÉBEC 12,620 18,200 25,271 **ONTARIO** 467,800 607,000 688,000 465.400 570.228 483,600 CANADA 480,420 643,600 728,700 597,877 YIELD/RENDEMENT (kg/ha) NA 2,500 2,400 2.100 PEI/I.-P.-È. NA 2.900 QUÉBEC 2.340 2.800 2,600 2,600 **ONTARIO** 2,480 2.600 2,400 2,300 2,600 CANADA 2,480 2.600 2,400 2,300 2,600 **PRODUCTION** (tonnes) PEM-P-È. NA NA 5,900 8,500 16,500 QUÈBEC 51,000 86,000 93,000 30,080 66,000 **ONTARIO** 1,142,500 1.211.100 1,388,000 1.360.800 1,741,800 CANADA 1,172,580 1.455,300 1.851.300 1.262,100 1.459.900

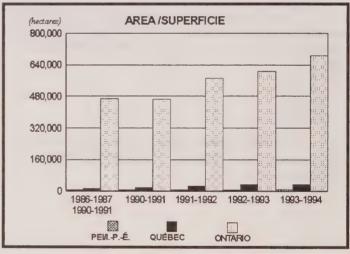
SOURCE: Statistics Canada, CANSIMStatistique Canada, CANSIM

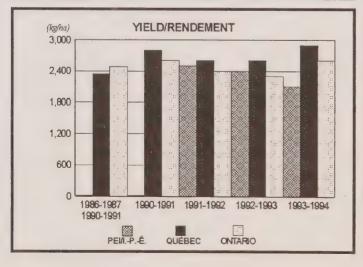
# CANADIAN SOYBEAN LE SOJA AU CANADA

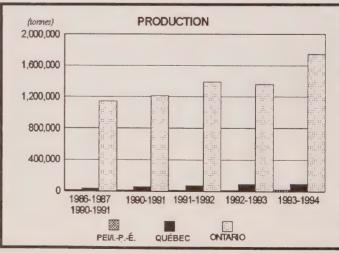
AREA, YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION

1986-1987 1990-1991 IS THE AVERAGE FOR THESE YEARS 1986-1987 1990-1991, MOYENNE POUR CES ANNÉES

SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada

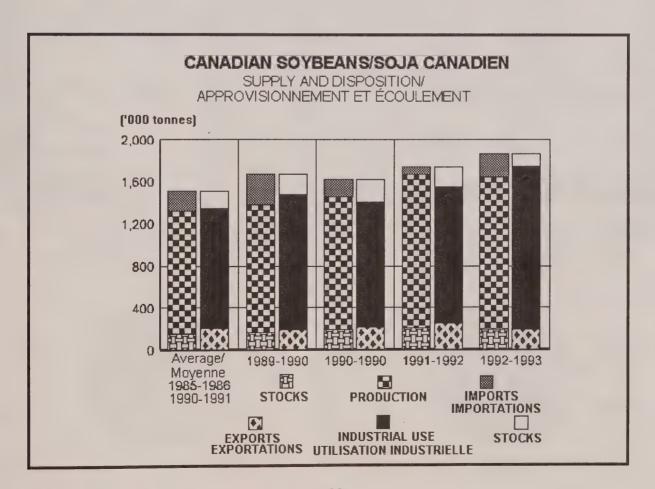






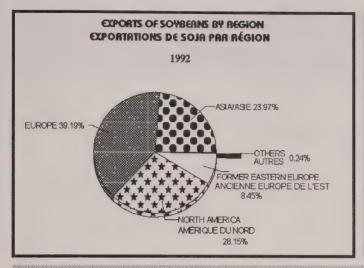
# CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF SOYBEANS, OIL AND MEAL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE SEMENCES, D'HUILE ET DE TOURTEAU DE SOJA AU CANADA

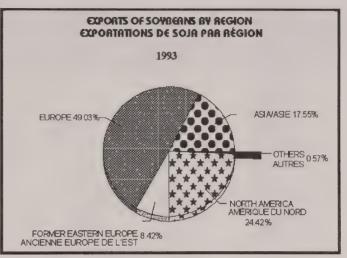
SOYBEANS	AVERAGE/ MOYENNE 1985-1986 1990-1991	1989-1990	1990-1991	1991-1992	1992-1993
STOCKS AT AUG 1/ STOCKS AU 1 er AOÛT	145	164	191	210	190
PRODUCTION	1.173	1.219	1.262	1,460	1.455
IMPORTS/IMPORTATIONS	196	287	164	72	226
TOTAL SUPPLIES/TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	1,513	1,670	1.617	1,743	1.871
EXPORTS/EXPORTATIONS	207	193	213	252	189
INDUSTRIAL USE/UTILISATION INDUSTRIELLE	961	1.102	936	NA	NA
STOCKS AT JULY 31/ STOCKS AU 1er JUILLET	163	191	210	190	123
TOTAL DISPOSITION	1.513	1.670	1.617	1,743	1.871
SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/Statistique Canada, (	-,	-,	-,	.,	.,



# CANADIAN EXPORTS OF SOYBEANS EXPORTATIONS CANADIENNES DE SOJA

TOTAL NAMERICA   TOTAL NAMERICUE DU NORD  196   0   68,949   69,135   22,07   39   97,156   99,409   24,41   24,145   24	DESTINATION		SOWING/ SEMIS	1992 OIL/ HUILE	NES/ NDA	TOTAL	%	nes)   SOWING)   SEMIS	OIL	NES/ NDA	TOTAL	%
Instance	United States	États-Unis	186	0	68,949	69,135	28.16%	2,207	39	97,158	99,404	24.42%
Malfa Malfe Malfe Malfr Autriche Malfr Autriche Malfr Autriche Malfr Autriche Malfr Autriche Malfr Mal	TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	186	0	68,949	69,135	28.16%	2,207	39	97,158	99,404	24.42%
Malta Malte 0 0 27 27 27 0.01% 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Ireland	Irlande				0	0.00%	0	0	40	40	0.01%
Austria   Aufriche			0	0	27						0	0.00%
Belglum	Austria	Autriche	1,417	0	314	1,732	0.71%	612	0	854	1,466	0.36%
Denmark				0	335		0.14%	0	0	4,311	4,311	1.06%
Demail   D	_		0	0	19	19	0.01%	0	0	19	19	0.00%
Tay   Name	France	France	541	0	472	1,013	0.41%	632	0	35,708	36,340	8.93%
Netherlands	Germany	Allemagne	648	0	1,048	1,696	0.69%	711	0	671	1,382	0.34%
Norways	Italy	Italie	964	0	466	1,430	0.58%	0		324	324	0.08%
Portugal	Netherlands	Pays-Bas	57	0	27,292	27,349	11.14%	50	0	122,654	122,704	30.15%
Spain	Norway	Norvège	0		54	54	0.02%	0	-	20	20	0.00%
TOTAL EUROPE TOTAL STEP TOTAL EUROPE TOTAL MOYEN-CAIENT TOTAL MOYEN-	Portugal	Portugal			62,515		25.46%		-			8.09%
Hungary	Spain	Espagne	_	_	59	59	0.02%	0	-	30		0.01%
Polagne	TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	3,627	0	92,601	96,228	39.20%	2,005	0	197,565	199,570	49.03%
Labria Lettonie	Hungary	Hongrie				0	0.00%	3	0	0	3	0.00%
Former USSR		Pologne				0	0.00%	0	0	10,775	10,775	2.65%
Uzbekistan	Latvia	Lettonie				0	0.00%	0	0	16,392	16,392	4.03%
Commerce	Former USSR	URSS antérieure	10	0	20,742	20,752	8.45%				0	0.00%
United Arab Emir. Saudi Arabia Saoudite 0 0 20 20 0.01% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 120 120 0.00% 0 0 0 120 120 0.00% 0 0 0 120 120 0.00% 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Uzbekistan	Ouzbékistan				0	0.00%	0		7,117	7,117	1.75%
Saudi   Arabie Saoudite   0   0   36   36   0.01%   0   0   120   120   0.0	FORMER EASTERN EUROPE	ANCIENNE EUROPE DE L'EST	10	0	20,742	20,752	8.45%	3	0	34,284	34,287	8.42%
TOTAL MIDLE EAST/	United Arab Emir.	Émir. arabes unis	0		20	20	0.01%				0	0.00%
Bangladesh   Ban								-	_			0.03%
Hong Kong	TOTAL MIDLE EAST/	TOTAL MOYEN-ORIENT	0	0	56	56	0.02%	0	0	120	120	0.03%
Malaysia         Malaisle         0         0         10,687         10,687         4.35%         0         0         10,363         10,363         2.58           Singapore         Singapore         0         0         17,268         17,268         7.03%         0         0         12,930         12,930         3.13         0.00         11,930         12,930         3.13         0.00         0         0         0         0         0         252         252         252         0.00         0         0         0         0         224,124         24,169         5.99         0.00         0         0         0         133         133         0.00         0         0         133         133         0.00         0         133         133         0.00         0         149         5.99         0.00         0         0         149         5.99         0.00         0	Bangladesh	Bangladesh				0	0.00%	0	0	72	72	0.02%
Singapore   Singapour   O	Hong Kong	Hong Kong	0	0	19,376	19,376	7.89%	128	0	23,158	23,286	5.72%
China, P. Rep. Chine, Rép. pop. 0 0 100 100 0.04% 0 0 252 252 0.00 Indonesia Indonésia Indonésia 0 0.00% 0 0 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 133 0.00 133 133 133 0.00 133 133 133 133 133 133 133 133 133 1	Malaysia	Malaisie	0	. 0	10,687	10,687	4.35%	0	0	10,363	10,363	2.55%
Indonésia   Indonésie   0 0 0.00%   0 0 133 133 0.00     Japan	Singapore	Singapour	0	0	17,268	17,268	7.03%	0	0	12,930	12,930	3.18%
Japon	China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.	0	0	100	100	0.04%	0	0	252	252	0.06%
Philippines	Indonesia	Indonésie				0	0.00%	8	0	133	133	0.03%
Taiwan Taiwan 0 0 119 119 0.05% 0 0 40 40 0.0  TOTAL ASIA TOTAL ASIE 0 0 58,856 58,856 23.97% 173 0 71,261 71,434 17.5  Australia Australie 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0 0.0  Brazil Brésil 0 0 72 72 0.03% 0 0 18 18 18 0.0  Peru Pérou 0 0 21 21 0.01% 0 0 18 18 18 0.0  TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 0 0 92 92 0.04% 0 0 18 18 18 0.0  Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 0 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00  Cuba Dominica Dominique 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.00  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.1:  Dominican Rep. Rép. Dominicaine 0 0 9 9 9 0.00%  Guatemala Guatemala 0 0.00% 0 0 19 19 19 0.00  Mexido Mexido Mexique 0 0 346 346 0.14%  Mexido Mexido Mexique 0 0 379 379 0.15% 0 0 2,176 2,176 0.5  GRAND TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498	Japan	Japon	0	0	11,306	11,306	4.61%	45		24,124	24,169	5.94%
TOTAL ASIA TOTAL ASIE  0 0 58,856 58,856 23,97% 173 0 71,261 71,434 17.5 Australia Australie 0 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0.00 TOTAL OCEANIE 0 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Philippines	Philippines				0	0.00%	0	0	189	189	0.05%
Australia Australie 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0.00  TOTAL OCEANIA TOTAL OCEANIE 0 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0 0.00  Brazil Brésil 0 0 72 72 72 0.03% 0 0 18 18 18 0.01  TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 0 0 92 92 0.04% 0 0 18 18 18 0.01  Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.01%  Cuba Dominica Dominique 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.01%  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.11  Dominica Rep. Rép. Dominicaine 0 0 9 9 9 0.00% 0 0 19 19 0.00  Guaternala Guaternala 0 0 346 346 0.14%  Mexico Mexique 0 0 0 379 379 0.15% 0 0 2,176 2,176 0.56  GRAND TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009	Taiwan	Taiwan	0	0	119	119	0.05%	- 0	0	40	40	0.01%
TOTAL OCÉANIE 0 0 60 60 0.02% 0 0 0 0 0 0.008  Brazil Brésil 0 0 72 72 0.03% 0 0 0 0.008  Peru Pérou 0 0 21 21 0.01% 0 0 18 18 18 0.018  TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 0 0 92 92 0.04% 0 0 18 18 18 0.018  Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 0.01%  Cuba Dominique 0 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.01%  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.118  Dominican Rep. Rép. Dominicaine 0 0 9 9 9 0.00% 0 0 19 19 0.008  Guaternala Guaternala 0 0.00% 0 0 19 19 0.004  Mexico Mexique 0 0 346 346 0.14%  Mexico Mexique 0 0.00% 0 0 1,556 1,556 0.318  GRAND TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009	TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	0	0	58,856	58,856	23.97%	173	0	71,261	71,434	17.55%
Brazil	Australia	Australie	0	0	60	60	0.02%	0			0	0.00%
Peru Péru 0 0 0 21 21 0.01% 0 0 18 18 0.01  TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 0 0 92 92 0.04% 0 0 18 18 0.0  Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00  Dominica Dominique 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.01  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.10  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.10  Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.10  Guatemala Guatemala 0 0 0.00% 0 0 19 19 0.00  Haiti Haiti 0 0 346 346 0.14% 0 0.00  Mexico Mexico Mexique 0 0.00% 0 0 1,556 1,556 0.31  TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009	TOTAL OCEANIA	TOTAL OCEANIE	0	0	60	60	0.02%	0	0	0	0	0.00%
Peru Pérou 0 0 21 21 0.01% 0 0 18 18 0.01  TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 0 0 92 92 0.04% 0 0 18 18 0.0  Trinité-Tobago Trinité-Tobago 0 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00  Dominica Dominique 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 2 0.01  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.19  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.19  Guatemala Guatemala 0 0 0.00% 0 0 19 19 0.00  Haiti Haiti 0 0 346 346 0.14% 0 0.00  Mexico Mexico Mexique 0 0 379 379 0.15% 0 0 2,176 2,176 0.5  GRAND TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009	Brazil	Brésil	0	0	72	72	0.03%				n	0.00%
TOTAL SOUTH AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE DU SUD         0         92         92         0.04%         0         0         18         18         0.0           Trinidad-Tobago         Trinité-Tobago         0         0         20         20         0.01%         0         0         4         4         0.00           Dominica         Dominique         0         0         4         4         0.00%         0         0         2         2         0.00           Cuba         Cuba         0         0.00%         0         0         595         595         0.1:           Dominican Rep.         Rép. Dominicaine         0         0         9         9         0.00%         0         0         19         19         0.00           Guatemala         0         0.00%         0         0         19         19         0.00           Haiti         Haiti         0         0         346         346         0.14%         0         0.00           Mexico         Mexique         0         0.00%         0         0         1,556         1,556         0.3           TOTAL CENTRAL AMÉRICA         TOTAL GLOBAL         3,824								Π	Ω	18	_	0.00%
Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 0 0 20 20 0.01% 0 0 4 4 0.00  Dominica Dominique 0 0 4 4 0.00% 0 0 2 2 0.00  Cuba Cuba 0 0.00% 0 0 595 595 0.19  Dominican Rep. Rép. Dominicaine 0 0 9 9 0.00% 0 0 19 19 19 0.00  Guatemala Guatemala 0 0.00% 0 0 19 19 19 0.00  Haïti 0 0 346 346 0.14% 0 0.00% 0 0 1,556 1,556 0.30  Mexico Mexique 0 0.00% 0 0 1,556 1,556 0.30  TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009			_	_				_				0.00%
Dominica			_	_				_	_			0.00%
Cuba         Cuba         0 0.00%         0 0.00%         0 0.595         595 0.19           Dominican Rep.         Rép. Dominicaine         0 0.99         9 0.00%         0 0.00%         0 0.00           Guatemala         0 0.00%         0 0.00%         0 0 19 19 0.00         19 0.00           Haiti         0 0 346 346 0.14%         0 0.00%         0 0 1,556 1,556 0.30           Mexico         Mexique         0 0.00%         0 0 1,556 1,556 0.30           TOTAL CENTRAL AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE CENTRAL         0 0 379 379 0.15%         0 0 2,176 2,176 0.5           GRAND TOTAL         TOTAL GLOBAL         3,824 0 241,734 245,498         4,388 39 402,583 407,009		_										
Dominican Rep.         Rép. Dominicaine         0         0         9         9         0.00%         0         0         0.00%           Guaternala         0         0.00%         0         0         19         19         0.00           Haiti         Haïti         0         0         346         346         0.14%         0         0.00           Mexico         Mexique         0         0.00%         0         0         1,556         1,556         0.30           TOTAL CENTRAL AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE CENTRAL         0         0         379         379         0.15%         0         0         2,176         2,176         0.5           GRAND TOTAL         TOTAL GLOBAL         3,824         0         241,734         245,498         4,388         39         402,583         407,009		*	U	U	7			_				
Guatemala         Guatemala         0 0,00%         0 0 19         19 0,00           Haiti         Haiti         0 0 346 346 0.14%         0 0,00           Mexico         Mexique         0 0,00%         0 0 1,556 1,556 0.30           TOTAL CENTRAL AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE CENTRAL         0 0 379 379 0.15%         0 0 2,176 2,176 0.5           GRAND TOTAL         TOTAL GLOBAL         3,824 0 241,734 245,498         4,388 39 402,583 407,009			0	0	0	_		0	U	393		
Haiti Haiti 0 0 346 346 0.14% 0 0.00 0 0.00 0 0 0.00 0 0 0.556 1,556 0.34 0.00 0 0.00 0 0 0.556 1,556 0.34 0.00 0 0.00 0 0 0.00 0 0 0.00 0 0 0.00 0 0.00 0 0.00 0 0.00 0 0.00 0 0.00 0.00 0 0.00 0.00 0.00 0 0.00 0.00 0.00 0 0.00	•	•	U	U	9	_						
Mexico         Mexique         0         0.00%         0         0         1,556         1,556         0.31           TOTAL CENTRAL AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE CENTRAL         0         0         379         379         0.15%         0         0         2,176         2,176         0.5           GRAND TOTAL         TOTAL GLOBAL         3,824         0         241,734         245,498         4,388         39         402,583         407,009					0.10	_		U	U	19		0.00%
TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL AMÉRIQUE CENTRAL 0 0 379 379 0.15% 0 0 2,176 2,176 0.5  GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009			0	0	346						_	0.00%
GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 3,824 0 241,734 245,498 4,388 39 402,583 407,009								_		•		0.38%
7,300 37 142,303 142,303			_	_			0.15%	_	_	2,176		0.53%
TOTAL VALUE	GRAND TOTAL	IOIAL GLOBAL	3,824	0	241,734	245,498		4,388	39	402,583	407,009	
TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 2,919 0 71,134 74,054   3,053 10 138,242 141,305	TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	2.919	0	71,134	74,054		2.052	10	120 242	141,305	





Table/Tableau 22
IMPORTS OF SOYOIL BY PROVINCE
IMPORTATIONS D'HUILE DE SOJA PAR PROVINCE

Province		1992			1993	
	VOLUME	VALUE/	% of/du	VOLUME	VALUE/	% of/du
		VALEUR	VOLUME		VALEUR	VOLUME
	(tonnes)	(\$'000)		(tonnes)	(\$'000)	
Newfoundland Terre-Neuve	5	4	0.03%			0.00%
New Brunswick Nouveau-Brunswick	44	35	0.27%	8	6	0.04%
TOTAL ATLANTIC/ATLANTIQUE	48	39	0.30%	8	6	0.04%
Québec	824	488	5.15%	315	267	1.52%
Ontario	12,693	7,220	79.34%	18,448	11,758	88.89%
TOTAL CENTRAL CANADA/CENTRAL	13,517	7,708	84.49%	18,762	12,025	90.41%
Manitoba	16	13	0.10%	6	5	0.03%
Saskatchewan			0.00%	21	18	0.10%
Alberta			0.00%	203	170	0.98%
TOTAL PRAIRIES	16	13	0.10%	230	193	1.11%
British Columbia Colombie-Britannique	2,417	1,676	15.11%	1,753	1,265	8.45%
TOTAL CANADA	15,998	9,435		20,753	13,490	
SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statis	tique Canad	a, TIERS				

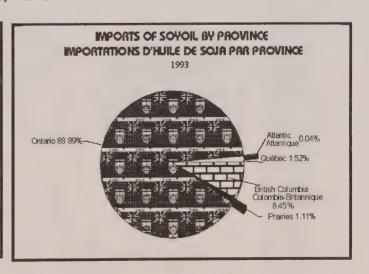
IMPORTS OF SOYOIL BY PROVINCE
IMPORTATIONS D'HUILE DE SOJA PAR PROVINCE
1992

Ontario 79:34%

Québec 5:15%

Atlantique
15:11%

Prairies 0.1%



# CANADIAN IMPORTS OF SOYBEANS AND SOYOIL IMPORTATIONS CANADIENNES DE SOJA ET D'HUILE DE SOJA

SOYBEANS.SOJA		SOWING	1992 OIL/ HUILE	NES/ NDA	TOTAL	(tonnes) %	SOVVING/ SEMIS	1993 OIL HUILE	NES/ NDA	TOTAL	*
United States	États-Unis	1,255	35,959	43,459	80,673	99.20%	4,509	101,581	129,367	235,457	99.81%
TOTAL NORTH AMERICA Hong Kong	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD Hong Kong	1,255	35,959	43,459	<b>80,673</b> 243	99.20%	<b>4,509</b>	101,581	<b>129,367</b> 105	<b>235,457</b> 105	<b>99.81%</b> 0.04%
Malaysia Singapore China, P. Rep.	Malaisie Singapour Chine, Rép. pop.	000	000	30 170	30 170	% % % % %	0 0	00	101	10	0.00%
Japan Korea, South	Japon Corée du Sud	00	0	40	40	0.05%	0 0	00	84	48	0.00%
Taiwan TOTAL ASIA	Taiwan TOTAL ASIE	00	0	153	153	0.19%	0 0	0	155 456	155 456	0.07%
GRAND TOTAL TOTAL VALUE	TOTAL GLOBAL  VALEUR TOTALE (5'000)	1,255	35,959	44,107	125,18		4,509	101,581	129,823	235,913	
SOYOIL/HUILE DE SOJA		CRUDE/ BRUTE	INDUSTRIAL INDUSTRIELLE	REFINED/ RAFFINĖE	TOTAL	8	CRUDE/ BRUTE	INDUSTRIAL	REFINED/ RAFFINEE	TOTAL	8
United States TOTAL NORTH AMERICA France TOTAL EUROPE GRAND TOTAL	Éfats-Unis TOTAL AMÉRIQUE DU NORD France TOTAL EUROPE TOTAL GLOBAL	12,877 12,877 7 7 12,884	2,478 2,478 0 0 2,478	989 0 0 989	15,991 15,991 7 7 15,998	99.96% 0.0.08% 0.04%%	16,324 16,324 2 2 2 16,325	3,556 3,556 0 0 0	871 871 0 0	20,752 20,752 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	99.99% 99.99% 0.01% 0.01%
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)										

# Table/Tableau 24 IMPORTS OF SOYMEAL BY PROVINCE IMPORTATIONS DE TOURTEAU DE SOJA PAR PROVINCE

Province			1992			1993	
		VOLUME	VALUE/	% of/du	VOLUME	VALUE/	% of/du
			VALEUR	VOLUME		VALEUR	VOLUME
		(tonnes)	(\$'000)		(tonnes)	(\$'000)	
Newfoundland	Terre-Neuve	1	1	0.00%	2	1	0.00%
Nova Scotia	Nouvelle-Écosse			0.00%	23	7	0.00%
New Brunswick	Nouveau-Brunswick	284	83	0.05%	20	10	0.00%
TOTAL ATLANTIC	ATLANTIQUE	285	83	0.05%	45	18	0.01%
Québec		56,931	15,255	9.73%	83,508	25,343	12.83%
Ontario		350,759	94,227	59.92%	379,066	115,113	58.25%
TOTAL CENTRAL	CANADA/CENTRAL	407,690	109,482	69.65%	462,574	140,456	71.08%
Manitoba		119,421	28,167	20.40%	123,006	33,866	18.90%
Saskatchewan		53,291	14,926	9.10%	48,760	15,269	7.49%
Alberta		2,060	590	0.35%	2,758	829	0.42%
TOTAL PRAIRIES		174,772	43,683	29.86%	174,523	49,965	26.82%
British Columbia	Colombie-Britannique	2,629	699	0.45%	13,601	3,999	2.09%
TOTAL CANAD	A	585,375	153,948		650,742	194,437	
SOURCE: Statistic	s Canada, TIERS/Statis	tique Canada,	TIERS				

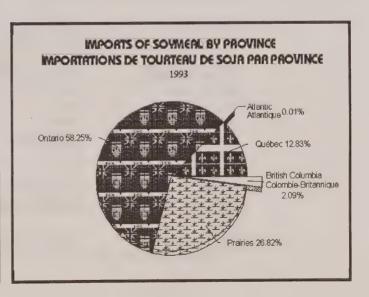
MPORTS OF SOUMEAL BY PROVINCE

MPORTATIONS DE TOURTERU DE SOJR PRR PROVINCE

1992

Atlantic
Atlantic
Atlantic
Colombie-Britannique
0.45%

Prairies 29.86%



# CANADIAN EXPORTS OF SOYOIL AND SOYMEAL EXPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE ET DE TOURTEAU DE SOJA

					(ton	nes)			
SOYOIL/HUILE DE SOJA			1992				1993		
		CRUDE	REFINED/	TOTAL	%	CRUDE	REFINED/	TOTAL	%
	_	BRUTE	RAFFINĖE			BRUTE	RAFFINÈE		
United States	États-Unis	19	432	451	22.44%	5,074	65	5,139	98.41%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	19	432	451	22.44%	5,074	65	5,139	98.41%
Lebanon	Liban	0	200	200	9.96%			0	0.00%
Sudan	Soudan			0	0.00%	0	75	75	1.44%
TOTAL MIDDLE EAST	TOTAL MOYEN-ORIENT	0	200	200	9.96%	10,149	205	75	1.44%
Ghana	Ghana	0	60	60	2.99%			0	0.00%
Sierra Leone	Sierra Leone	0	210	210	10.46%			0	0.00%
Angola	Angola	0	851	851	42.34%			0	0.00%
Côte-d'ivoire	Côte-d'ivoire	0	397	397	19.78%			0	0.00%
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	0	397	397	19.78%	0	0	0	0.00%
Hong Kong	Hong Kong	0	426	426	21.22%			0	0.00%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	0	426	426	21.22%	0	0	0	0.00%
Colombia	Colombie	0	312	312	15.55%			0	0.00%
Cuba	Cuba	0	0	0	0.01%	3	4	8	0.15%
Haiti	Haïti	0	222	222	11.04%			0	0.00%
LATIN AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE LATINE	0	534	534	26.60%	3	4	8	0.15%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	19	1,990	2,009		15,227	274	5,222	
TOTAL VALUE SOURCE: Statistics Cana	VALEUR TOTALE (\$'000) da, TIERS/Statistique Canada,	19 TIERS	2,671	2,691		3,384	293	3,677	

SOYMEAL/TOURTEAU DE	SOJA	(tonr	nes)
		1992	1993
United States	États-Unis	34,454	34,059
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	34,454	34,059
United Kingdom	Royaume-Uni	48	0
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	48	0
Hong Kong	Hong Kong	100	0
Japan	Japon	48	16
Taiwan	Taiwan	16	521
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	164	537
Guyana	Guyane	16	24
Cuba	Cuba	0	133
TOTAL LATIN AMERICA	TOTAL AMERIQUE LATINE	16	157
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	34,681	34,753
TOTAL VALUE SOURCE: Statistics Cana	VALEUR TOTALE (\$'000) da, TIERS/Statistique Canada	<b>8,490</b> , TIERS	9,751

# Table/Tableau 26 CANADIAN SOYBEAN PRICES<sup>1</sup>/ PRIX DU SOJA AU CANADA

		(Cron Year	r/selon l'ann	óo-rócalta)	
MONTH/MOIS	1989-90	1990-91	1991-92	1992-93	4000.04
August/Août					1993-94
_	\$253.46	\$240.79	\$218.00	\$216.18	\$297.91
September/Septembre	\$243.77	\$243.82	\$229.76	\$221.87	\$290.79
October/Octobre	\$220.54	\$236.12	\$208.46	\$228.96	\$278.64
November/Novembre	\$231.04	\$220.75	\$209.62	\$244.08	\$275.67
December/D,cembre	\$230.49	\$226.72	\$217.88	\$259.76	\$293.05
January/Janvier	\$228.05	\$221.14	\$235.22	\$261.26	\$295.08
February/Février	\$231.86	\$224.01	\$240.80	\$256.89	\$296.27
March/Mars	\$237.36	\$224.30	\$252.46	\$258.71	\$302.72
April/Avril	\$239.17	\$227.82	\$243.29	\$260.49	\$293.31
May/Mai	\$250.33	\$220.80	\$249.99	\$258.81	\$299.89
June/Juin	\$240.21	\$219.89	\$253.73	\$258.73	N/A/N/D
July/Juillet	\$242.46	\$209.40	\$229.33	\$307.82	N/A/N/D
YEARLY AVERAGE					
MOYENNE ANNUELLE	\$237.40	\$226.30	\$232.38	\$252.80	N/A/N/D

<sup>1 #2</sup> soybeans average producer price, Chatham, Ontario Soja no 2./Prix moyen versé aux producteurs à Chatham (Ontario).

Source: Statistics Canada, Catalogue 22-007/Statistique Canda, publication no 22-007

Table/Tableau 27

# OIL AND PROTEIN OF 1993 ONTARIO SOYBEANS BY COUNTY AND GRADE TENEUR EN HUILE ET EN PROTÉINES DU SOJA DE L'ONTARIO EN 1993 PAR COMTÉ ET PAR CATÉGORIE

		ontent* en huile*			Content <sup>™</sup> en protéines	plak	No. of Samples Numbre
County/Comté	mean	min.	max.	mean	min.	max.	d'échantillons
	%	%	%	%	%	%	
No.1							
Brant	21.7	20.4	22.7	39.7	38.2	41.2	6
Bruce	21.8	19.0	24.6	39.4	35.3	43.6	9
Dundas	20.5	19.8	20.9	43.4	41.4	45.1	5
Durham-West	20.9	20.3	21.5	40.7	38.4	42.0	4
Elgin	21.0	20.3	22.5	41.9	40.1	43.2	10
Essex	22.1	20.0	24.3	40.7	37.5	44.7	36
Haldimand-Norfolk	21.9	20.4	24.3	39.6	34.6	43.6	12
Halton	21.5	20.2	22.7	40.7	40.1	41.3	2
Huron .	20.5	18.8	21.8	42.5	40.1	44.9	17
Kent	21.7	19.6	23.6	41.1	37.8	43.9	51
Lambton	21.7	18.6	23.0	40.7	37.6	44.2	34
Middlesex	21.7	19.8	24.0	41.0	39.3	43.5	11
Niagara-South	21.4	20.7	21.9	41.3	40.1	43.2	5
Oxford	21.0	21.0	21.0	41.9	41.0	42.9	5
Perth	20.7	18.9	22.0	42.2	40.1	44.6	. 2
Wellington	21.4	21.0	21.9	41.0	39.1	43.3	3
All Counties/Tous les Comtés	21.5	18.6	21.9 24.6	41.0	34.6	45.1	214
No.2	21.3	10.0	24.0	41.0	J4.0	43.1	214
	24.4	40.0	22.4	10.0	27.5	42.2	-
Brant	21.4	19.8	23.1	40.0	37.5	42.2	5 2
Bruce	21.5	20.8	22.3	41.9	39.4	44.4	2
Dundas	20.1	19.0	20.8	42.8	41.1	44.6	4
Elgin	21.4	21.2	21.7	41.2	40.0	42.6	. 3
Essex	21.8	19.9	22.8	40.9	39.0	43.4	7
Haldimand-Norfolk	21.2	20.6	21.9	40.7	38.9	42.5	6
Halton	21.4	19.7	23.5	39.2	36.3	40.8	4
Huron	19.4	18.6	20.7	43.5	41.9	44.9	3
Kent	21.5	20.3	22.8	41.6	39.7	43.8	8
Lambton	21.2	20.2	21.7	40.8	39.7	44.0	7
Middlesex	21.5	20.0	22.5	41.3	40.4	42.6	3
Niagara-South	19.6	19.6	19.6	41.5	41.5	41.5	1
Oxford	20.3	18.5	21.9	41.4	37.5	44.9	3
Perth	20.5	17.4	22.7	42.7	41.2	44.6	9
All Counties/Tous les Comtés	21.0	17.4	23.5	41.4	36.3	44.9	65
No.3							
Perth	19.6	19.6	19.6	44.2	44.2	44.2	1
All Counties/Tous les Comtés	19.6	19.6	19.6	44.2	44.2	44.2	1

<sup>\*</sup> moisture-free basis/sans humidité

SOURCE: Grain research laboratory, C.G.C., Winnipeg, MB/Laboratoire de recherche sur les grains, C.C.G., Winnipeg (Man.)

<sup>\*\* %</sup>N x 6.25; moisture-free basis/%N x 6, 25, sans humidité

# CHAPTER V / CHAPITRE V

# CANADIAN FLAXSEED SITUATION

# LE LIN AU CANADA

# **SEEDS**

Reversing its trend of the past several years, the 1993 area planted in flaxseed rose by 76.19%. While the increase is significant, the current production area of 524,000 ha. remains lower than previous average acreages of 610,000. With the increase in area, Canadian flaxseed production nearly doubled to 619,000 tonnes.

Statistics Canada's reports indicate an increase of 37.5% in 1993 flaxseed plantings. This could be a record flaxseed acreage.

Information on flaxseed processing and linseed oil and linseed meal production is not available due to the confidentiality of Statistics Canada data, as there are less than three plants processing flaxseed.

# EXPORTS - Linseed oil and Linseed meal

Unlike previous years, Canadian trade of linseed oil switched from primarily United States to several countries in Asia. For linseed meal, the United States remains Canada's major customer.

# **SEMENCES**

Contrairement à la tendance négative des dernières années, la superficie ensemencée en lin a augmenté de 76,19 p. 100, mais elle est toutefois demeurée en deçà des niveaux soit 542 000 hectares comparativement à 610 000 atteints antérieurement. Sous l'effet de l'accroissement de la superficie, la production canadienne de lin a presque doublé pour se chiffrer à 619 000 tonnes.

D'après Statistique Canada, une hausse de 37,5 p. 100 des surfaces en lin est à prévoir en 1993. Il pourrait s'agir d'un record.

Les renseignements sur la transformation du lin et sur la production d'huile et de tourteau de lin ne sont pas disponibles vu que les données de Statistique Canada sont confidentielles; il y a moins de trois usines de transformation du lin.

# EXPORTATIONS - Huile et tourteau de lin

Le commerce canadien d'huile de lin s'est fait avec plusieurs pays d'Asie alors qu'auparavant, les États-Unis étaient notre principal client. Dans le cas du tourteau de lin, les États-Unis demeurent le principal débouché du Canada.

# CANADIAN FLAXSEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE LIN

	AVERAGE/ MOYENNE 1986-1987 1990-1991	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
AREA /SUPERFICIE			(hectares)		
MANITOBA	312,820	295,400	250,083	149,700	232,700
SASKATCHEWAN	265,880	344,000	220,397	129,500	271,100
ALBERTA	31,980	54,600	28,533	18,200	20,200
CANADA	610,680	694,000	499,013	297,400	524,000
YIELD/RENDEMENT			(kg/ha)		
MANITOBA	1,080	1,300	1,300	1,600	1,100
SASKATCHEWAN	1,060	1,300	1,200	1,000	1,300
ALBERTA	1,380	1,400	1,300	1,200	1,600
CANADA	1,060	1,300	1,300	1,300	1,200
PRODUCTION			(tonnes)		
MANITOBA	344,940	381,000	330,200	208,300	243,900
SASKATCHEWAN	292,620	431,800	266,700	109,200	342,900
ALBERTA	43,700	76,200	38,100	16,500	33,000
CANADA	681,260	889,000	635,000	334,000	619,800

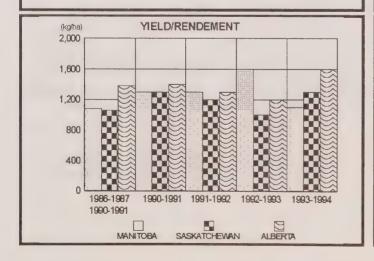
SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/Statistique Canada, CANSIM

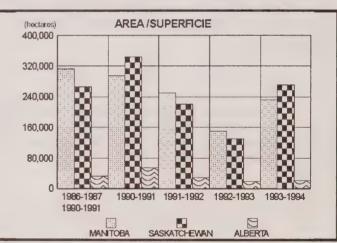
# CANADIAN FLAXSEED LE LIN AU CANADA

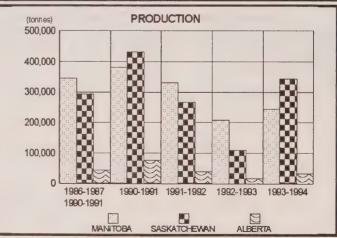
AREA, YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION

1988-1987 1990-1991 IS THE AVERAGE FOR THESE YEARS 1988-1987 1990-1991, MOYENNE POUR CES ANNÉES

SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada



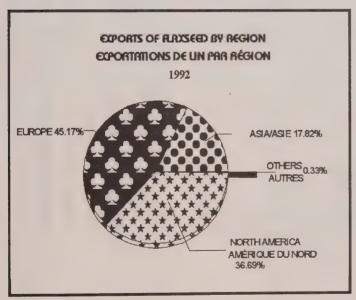


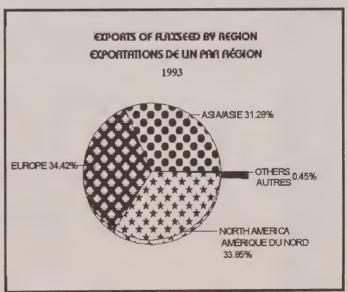


# CANADIAN SUPPLY AND DISPOSITION OF FLAXSEED AND LINSEED OIL APPROVISIONNEMENT ET ÉCOULEMENT DE LIN ET D'HUILE DE LIN AU CANADA

	AVERAGE/ MOYENNE 1985-1986 1990-1991	1986-1987	1990-1991	1991-1992	1992-1993
FLAXSEED					
STOCKS AT AUG 1/ STOCKS AU 1er AOÛT	237	162	54	358	435
PRODUCTION	683	498	889	635	334
IMPORTS/IMPORTATIONS	0	0	0	0	0
TOTAL SUPPLIES/TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	967	660	943	993	769
EXPORTS/EXPORTATIONS	574	484	497	458	436
INDUSTRIAL USE/UTILISATION INDUSTRIELLE	NA	NA	NA	NA	. NA
TOTAL DOMESTIC USE/UTILISATION INTÉRIEURE TOTALE	127	122	89	100	107
STOCKS AT JULY 31/ STOCKS AU 1 er JUILLET	266	54	358	435	226
TOTAL DISPOSITION	967	660	943	993	769

SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/Statistique Canada, CANSIM





CAN	CANADIAN EXPORTS OF FI	LAXSE	XSEED/EXPOR	ORTA	TIONS	CANA	ANADIENNES DE	ES DE	Z		
			1992				(tonnes)	1993			
DESTINATION		SOWING	HUILE	NES	IOIAL	s<	SEMIS	HUILE	NES	TOIAL	*
United States	États-Unis	97	38,578	114,248	152,922	36.69%	185	44,815	65,804	110,805	33.85%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	26	38,578	114,248	152,922	36.69%	185	44,815	65,804	110,805	33.85%
United Kingdom	Royaume-Uni	64	0	40	105	0.03%	1,229	0	118	1,347	0.41%
Ireland	Irlande	18	0	0	18	0.00%	38	0	0	38	0.01%
Austria	Autriche				0	0.00%	0	0	40	40	0.01%
Belgium	Belgique	100	134,376	15,413	149,889	35.96%	40	59,395	27,726	87,161	26.62%
Denmark	Danemark	144	40	490	674	0.16%	0	0	269	265	0.18%
Finland	Finlande	0	0	4	41	0.01%				o	0.00%
France	France				0	%00.0	0	7,240	-	7,240	2.21%
Germany	Allemagne	454	2,205	1,313	3,972	0.95%	236	96	1,307	1,640	0.50%
Italy	Italie	0	0	511	511	0.12%	0	0	999	999	0.20%
Netherlands	Pays-Bas	0	30,903	. 762	31,664	2.60%	80	11,879	205	12,466	3.81%
Norway	Norwege	92	0	0	92	0.02%	0	0 (	191	191	0.06%
Spain	Espagne	3	(	6		0.00%	0 7	0 0	9 - 0	18	0.01%
Sweden	Suede	. y	) (	979	700	801.0	۳, ۵	0 00	979	769	0.70%
Swizerland	Suisse	000	000	97	979	0.13%	0 0 0	20 240	24 073	979	0.18%
TOTAL EUROPE	IOIAL EUROPE	803 0	108,123	73,227	186,248	43.17%	1,034	DLZ'S/	21,823	112,087	34.42%
Hungary	Hongrie		<b>D</b>	0.7	nz	0.00%				<b>-</b>	0.00%
TOTAL CODMED PACTEDN FILOSOF		⊃ 6	> c	000	00	8.10.0				> 6	0.00%
TOTAL FURMER EASTERN EUROPE	IOIAL AMCIENT	<b>-</b>	o '	5	59	0.02%				o '	0.00%
South Africa	Andue du Sud	> €	⊃ €	104	104	0.03%				⊃ 6	8000
TOTAL ATTACK	IOIAL AFRICUE	=	<b>)</b>	104 ,	PDC '	W.CO.0	c	20 4 0 4	C	0	W.UU.U
- Louis	inde	c	n ***	<b>⊃</b>	0 00	0.00%	<b>-</b>	70,107	7	12,101	3.70%
Japan Cout	Capul.	0 0	4 1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	0	44.00	80.0	<b>&gt;</b> 0	20,00	0000	200,032	24.03.70
Korea, South	Coree du Sud	<b>-</b>	4,1 //	O 6	4,17,7	1.00%	>	3,621	950'9	9/9/6	2.36%
TOTAL SCIO	Total Acir	⊃ <b>c</b>	74 474	180	16U	0.04%	•	04 054	7 556	0000	34 20%
IOIAL ASIA	IOIAL ASIE	9 0	121,47	90L	197'4)	* 79.71	=	94,834	0000')	102,410	31.23%
Brazil Obile	Dresil	0 0	167	<b>-</b> (	107	0.00%	c	c	?	7	0.00%
Crime		0 0	<b>o</b> 0	m 0	m c	8.10.0	<b>o</b> (	<b>&gt;</b> (	1.7	17	9,10.0
Colombia	Coloradie	<b>D</b>	⊃	na na	D#	0.02%	0	0	S (	D (	0.02%
Dog	Páron	c	G	230	240	0.00.0	2 0	<b>&gt;</b> C	350	67	0.01.0
Venezuela	Venezuela	37	52	174	263	0.06%	41	100	277	329	0.10%
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	37	383	526	946	0.23%	103	10	765	878	0.27%
Barbados	Barbade	0		10	10	%0000	0		40	40	0.00%
Trinidad-Tobado	Trinité-Tobado	0	0	4	4	0.00%	0	0	0	0	0.00%
Dominica	Dominique				0	0.00%	40	0	0	40	0.01%
Costa Rica	Costa Rica	0	0	112	112	0.03%	20	20	84	125	0.04%
Guatemala	Guatemala				0	0.00%	0	0	31	34	0.01%
Mexico	Mexique	17	0	40	25	0.01%	0	0	389	388	0.12%
Panama	Panama	0	0	=	<del>-</del>	0.00%	0	0	+	=	0.00%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	11	0	178	194	0.05%	09	20	520	601	0.18%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	1,054	281,205	134,518	416,777		2,003	218,909	106,469	327,381	
	1	640	000	27 490	00 553		4 4 2 2 4	670.00	TO 4 TO	00.044	
TOTAL VALUE	VALEUR ICIALE (\$ 000)	943 2	01,880	27,130	89,553	_	ונויו	60,073	27,437	00,041	

	CANA	ADIAN ES TIONS CA	CANADIAN EXPORTS OF LINSEED OIL EXPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE LIN	LINSEE	DOLLEDEL	Z			
FLAXSEED OIL/HUILE DE LIN	Z				(ton	(tonnes)			
			1992				1993		
		CRUDE/ BRUTE	REFINED/ RAFFINĖE	TOTAL	8	CRUDE/ BRUTE	REFINED/ RAFFINÉE	TOTAL	કર
United States	États-Unis	346	-	347	99.83%	21	131	152	26.01%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	346	<b>6</b>	347	99.83%	21	131	152	26.01%
Korea South	Corée du Sud			0	0.00%	0	401	401	68.55%
Colombia	Colombie	4	0	_	0.17%			0	0.00%
Trinidad-Tobado	Trinité-Tobado				0.00%	0	14	14	2.40%
Dominican Rep.	Rép. Dominicaine				0.00%	0	0	0	0.06%
Guatemala	Guatemala				0.00%	-	0	17	2.98%
TOTAL OTHERS	TOTAL AUTRES	-	0	-	0.17%	18	415	432	73.99%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	347	-	347		S E	545	584	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	167	3	170		36	401	436	

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

# CANADIAN IMPORTS OF LINSEED OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE LIN

×		99.58%	99.58%	0.10%	0.01%	0.30%	%00.0	0.42%	0.00%	%00.0		
TOTAL		3,266	3,266	m	0	10	0	14	0	0	3,280	2,261
CHEMICALLY	MODIFIED/ MODIFIÉE CHIMIQUEMENT	1,701	1,701	0	0	0		0			1,701	1,170
BOILED	BOUILLIE	61	19	0	0	0		0			9	48
1993 PARTLY	PREPARED/ PRÉPARÉE EN PARTIE	25	52	0	0	ග		6			#m	S
REFINED!	RAFFINĖE	168	168	m	0	-		4			172	122
(tornes)	BRUTE	1,312	•		0	0		0			1,312	871
, k (tor		99.66%	99.66%	0.00%	0.04%	0.02%	0.24%	0.30%	0.04%	0.04%		
TOTAL		3,589	3,589		_	-	Ö	11	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-	3,602	2,571
CHEMICALLY	MODIFIED/ MODIFIÉE CHIMIQUEMENT	1,924	1,924		0	0	0	0	-	-	1,926	1,394
BOILED/	BOUILLIE	129	129		0	0	0	0	0	0	129	06
1992 PARTLY	PREPARED/ PRÉPARÉE EN PARTIE	79	62		0	0	o	6	0	0	88	143
CRUDE/ REFINED/	BRUTE RAFFINĖE	683	683		0	-	0	-	0	0	684	437
CRUDE	BRUTE	774	774			0	0	-	0	0	775	208
		États-Unis	TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	Royaume-Uni	France	Allemagne	Pays-Bas	TOTAL EUROPE	Australie	TOTAL AUTRES	TOTAL GLOBAL	VALEUR TOTALE (\$'000)
ORIGINIORIGINE		United States	TOTAL NORTH AMERICA	United Kingdom	France	Germany	Netherlands	TOTAL EUROPE	Australia	TOTAL OTHERS	GRAND TOTAL	TOTAL VALUE

# CANADIAN EXPORTS OF LINSEED MEAL EXPORTATIONS CANADIENNES DE TOURTEAU DE LIN

		(tonne	es)
DESTINATION	_	1992	1993
United States	États-Unis	86	1,849
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	86	1,849
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('000)	13	396

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

#### Table/Tableau 34

# FLAXSEED QUALITY DATA IN 1993 DONNÉES SUR LA QUALITÉ DU LIN EN 1993

#### OANADA#1

Province	Samples in Composite Nombre d'échantillions	Oil Content1 Teneur en huile d.b.	Protein Content2 Teneur en protéines d.b.	lodine Value3 Indice d'idode	FFA AGL
No. 1 CW		%	%		%
Manitoba	212	44.2	22.7	192	0.2
Saskatchewan	420	45.7	20.6	199	0.2
Alberta	26	45.5	21.5	198	0.1
All4	658	45.1	21.5	196	0.2
No. 2 CW					
Manitoba	0	0.0	0.0	0	
Saskatchewan	0	0.0	0.0	0	
All4	0	0.0	0.0	0	
No. 3 CW				_	
Manitoba	0	0.0	0.0	0	
Saskatchewan	0	0.0	0.0	0	
All4	0	0.0	0.0	0	

- 1 Moisture-free basis./à l'état sec
- 2 N x 6.25; whole-seed, moisture-free basis./N x 6,25, exempt d'huile, à l'état sec
- 3 Calculated from fatty acid composition./Calculé à partir de la composition de l'acide gras
- 4 Quality parameter values are weighted averages based on provincial production (Statistics Canada) by crop district.

Les paramètres de qualité de ces échantillons sont des moyennes prondérées basées sur la production provinciale (Statistique Canada) par région de production

SOURCE: Grain Research Laboratory, C.G.C., Winnipeg, MB/

Laboratoire de recherche sur les grains, C.C.G., Winnipeg (Man.)

# CASH PRICES FOR FLAX PRIX COMPTANT DU LIN

(No. 1 CW/N<sup>0</sup> 1 OC)

# BASIS IN STORE THUNDER BAY, 1987/88 TO 1993/94 EN ENTREPÔT À THUNDER BAY - 1987-1988 À 1993-1994

# \$ per/par/tonne

MONTH/MOIS	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94
Aug./Août	\$193.56	\$392.15	\$333.33	\$264.93	\$192.55	\$226.11	\$249.50
Sept.	\$205.75	\$443.46	\$369.15	\$252.86	\$193.73	\$263.26	\$249.70
Oct.	\$216.72	\$418.95	\$359.51	\$263.43	\$193.46	\$264.40	\$257.90
Nov.	\$221.45	\$380.30	\$343.40	\$258.11	\$189.94	\$269.75	\$256.60
Dec./Déc.	\$226.02	\$389.33	\$346.43	\$252.65	\$183.11	\$269.01	\$263.70
Jan./Janv.	\$237.53	\$407.83	\$356.20	\$240.30	\$190.14	\$271.18	\$272.60
Feb./Fév.	\$230.11	\$403.16	\$404.91	\$223.84	\$201.27	\$255.50	\$272.20
Mar./Mars	\$224.82	\$401.50	\$430.05	\$221.58	\$205.11	\$252.40	\$269.10
Apr./Avril	\$236.61	\$378.29	\$400.72	\$210.74	\$201.99	\$255.66	\$269.90
May/Mai	\$258.01	\$355.68	\$417.93	\$204.63	\$208.75	\$245.58	\$254.60
June/Juin	\$326.80	\$331.77	\$387.83	\$195.54	\$213.25	\$246.60	\$269.20
July/Juillet	\$391.05	\$338.76	\$337.68	\$184.53	\$215.95	\$248.00	\$267.50
	•	•		·	•		¢202 74
ANNUAL AVERAGE/MOYENNE ANNUELLE	\$247.33	\$386.52	\$374.10	\$230.89	\$199.27	\$255.62	\$262.71

SOURCE: The Winnipeg Commodity Exchange

1988/89 to 1991/92 - Accessed from GRAINBASE, Canada Grains Council. 06/07/93.

Tiré de GRAINBASE, Conseil des grains du Canada, 06/07/93.

# CHAPTER VI / CHAPITRE VI

# CANADIAN SUNFLOWER SEED SITUATION

# **SEEDS**

In 1993, the planted acreage recovered from the previous years decline to post a new record acreage of 85,000 hectares. Yields were below the average levels of previous years. This can be attributed to high precipitation in Manitoba. Production increased from the low of the previous year; but, because of the yields, remained below average. For 1994, Statistics Canada reported an estimated planted acreage of 95,000 hectares, a 11.8% reduction.

Due to confidentiality requirements, information on the production of sunflower seed products is not available.

# **TRADE**

The U.S.A. remains Canada's major customer for sunflower seed with some expansion noted into Europe and Asia. Following the pattern of previous years, exports of sunflower oil decreased while imports increased.

# LE TOURNESOL AU CANADA

# **SEMENCES**

Après avoir régressé au cours des années précédentes, la superficie ensemencée en tournesol au Canada a augmenté pour établir un nouveau record de 85 000 hectares. Les rendements ont été inférieurs à la moyenne des années précédentes, résultat attribuable aux précipitations abondantes qu'a connues le Manitoba. La production s'est redressée par rapport au creux de l'année précédente, mais elle est demeurée inférieure à la moyenne en raison de la baisse des rendements. Statistique Canada fait état d'une superficie ensemencée estimative de 95 000 hectares en 1994, ce qui représente une diminution de 11,8 p. 100.

À cause de leur caractère confidentiel, les renseignements sur la transformation du tournesol ne sont pas disponibles.

# COMMERCE

Les États-Unis demeurent le principal client du Canada pour le tournesol bien qu'on note une certaine expansion de nos débouchés en Europe et en Asie. Dans la foulée des années précédentes, nos exportations d'huile de tournesol ont diminué tandis que nos importations de ce produit ont augmenté.

# CANADIAN SUNFLOWER SEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE GRAINES DE TOURNESOL

	AVERAGE/ MOYENNE 1986-1987 1990-1991	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
AREA /SUPERFICIE			(hectares)		
MANITOBA	37,800	56,700	73,800	64,700	50,600
SASKATCHEWAN	4,800	6,900	7,097	8,100	32,400
ALBERTA	1,300	1,200	1,200	1,600	2,000
CANADA	43,900	64,800	82,097	74,400	85,000
YIELD/RENDEMENT			(kg/ha)		
MANITOBA	1,474	1,780	1,680	1,300	1,060
SASKATCHEWAN	1,006	1,060	1,160	1,150	950
ALBERTA	1,710	1,920	1,750	920	1,150
CANADA	1,432	1,700	1,640	1,270	1,020
PRODUCTION			(tonnes)		
MANITOBA	56,780	100,700	124,300	55,300	47,200
SASKATCHEWAN	4,700	7,300	8,200	8,400	29,000
ALBERTA	2,260	2,300	2,100	1,100	2,300
CANADA	63,740	110,300	134,600	64,800	78,500

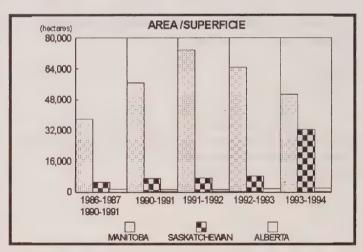
SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/Statistique Canada, CANSIM

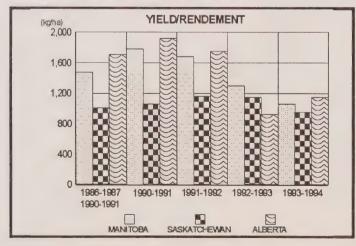
# CANADIAN SUNFLOWER LE TOURNESOL AU CANADA

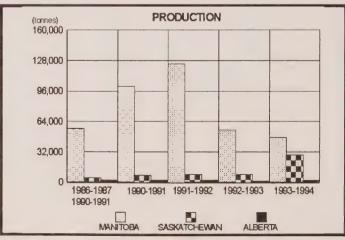
AREA, YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION

1986-1987 1990-1991 IS THE AVERAGE FOR THESE YEARS 1986-1987 1990-1991, MOYENNE POUR CES ANNÉES

SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada

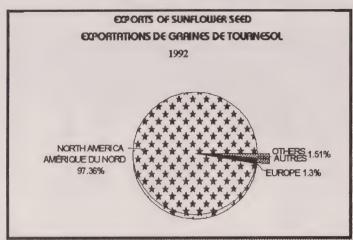


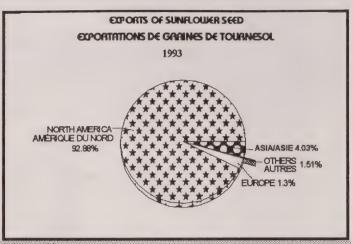




# EXPORTATIONS CANADIENNES DE GRAINES DE TOURNESOL

						*		000			
			1882			(tonnes)	es)	1883			
DESTINATION		SOWING/ SEMIS	OIU HUILE	NES/ NDA	TOTAL	%	SOWING	OIL	NES/ NDA	TOTAL	%
United States	États-Unis	19	31,918	46,400	78,336	97.37%	2,054	16,895	22,187	41,136	92.92%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	19	31,918	46,400	78,336	97.37%	2,054	16,895	22,187	41,136	92.92%
United Kingdom	Royaume-Uni	0	40	257	297	0.37%	40	40	38	119	0.27%
Finland	Finlande				0	0.00%	0	0	36	36	0.08%
France	France				0	0.00%	0	0	<b>!~</b>	<b>~</b>	0.02%
Germany	Allemagne	98	0	285	380	0.47%	20	35	782	836	1.89%
Greece	Grèce	0	0	37	37	0.05%				0	0.00%
Italy	Italie	0	0	21	21	0.03%	0	0	00	00	0.02%
Netherlands	Pays-Bas	0	0	38	38	0.05%	0	0	141	141	0.32%
Norway	Norwège	19	0	0	19	0.02%				0	0.00%
Spain	Espagne	0	0	111	111	0.14%	0	0	72	72	0.16%
Sweden	Suède				0	%00.0	0	0	9	9	0.01%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	114	40	750	904	1.12%	09	52	1,092	1,226	2.77%
United Arab Emir.	Émir, arabes unis	54	0	72	127	0.16%	0	0	96	96	0.22%
Turkey	Turquie	0	0	362	362	0.45%	0	0	1,481	1,481	3.35%
Japan	Japon				0	0.00%	0	0	208	208	0.47%
Taiwan	Taiwan	0	0	108	108	0.13%				0	0.00%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	54	0	543	269	0.74%	0	0	1,785	1,785	4.03%
New Zealand	Nouvelle-Zélande				0	0.00%	0	0	18	00	0.04%
TOTAL OCEANIA	TOTAL OCÉANIE	0	0	0	0	%00.0	0	0	18	18	0.04%
Colombia	Colombie				0	0.00%	0	0	20	20	0.05%
Venezuela	Venezuela	0	0	353	353	0.44%	20	0	0	20	0.05%
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	0	0	353	353	0.44%	20	0	20	40	0.09%
Trinidad-Tobago	Trinité-Tobago	0	0	24	24	0.03%	0	0	<del>-</del>	<del>-</del>	0.02%
Costa Rica	Costa Rica	0	0	2	2	%00.0				0	0.00%
Dominican Rep.	Rép. Dominicaine				0	0.00%	0	0	ග	ත	0.02%
Mexico	Mexique	0	0	233	233	0.29%	0	0	46	46	0.10%
Panama	Panama	0	0	<u>γ.</u>	~	0.01%	0	0	18	00	0.04%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	0	0	265	265	0.33%	0	0	84	84	0.19%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	187	31,957	48,311	80,455		2,134	16,970	25,168	44,271	
TOTAL VALUE	VALETIP TOTALE ACTUAL	136	7 973	14 148	727 55		7.48	5 602	10 967	17 317	
IOIAL WALUE	SOURCE VALUE  VALENT LOIALE (\$ 000)		C 10' 2	14,140	167,23		740	7,00%	incini	21 7. 21	





# CANADIAN TRADE IN SUNFLOWER SEED OIL COMMERCE CANADIEN D'HUILE DE TOURNESOL

IMPORTS/IMPORTATIONS									
			1992		(ton	nes)	1993		
		CRUDE	REFINED/	TOTAL	%	CRUDE/	REFINEDI	TOTAL	%
		BRUTE	RAFFINÈE			BRUTE	RAFFINĖE		
United States	États-Unis	8,448	524	8,972	97.97%	7,189	3,881	11,070	98.52%
France	France	182	4	186	2.03%	161	6	166	1.48%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	8,630	528	9,157		7,350	3,887	11,236	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	5,196	495	5,691		5,554	3,340	8,894	
EXPORTS/EXPORTATIONS									
United States	États-Unis	0	9	9	0.21%	21	12	33	2.40%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	0	9	9	0.21%	21	12	33	2.40%
United Kingdom	Royaume-Uni			G	0.00%	0	1	1	0.08%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	0	0	0	0.00%	0	1	1	0.08%
Malaysia	Malaisie	0	32	32	0.78%			0	0.00%
Japan	Japon	3,436	322	3,758	92.11%	1,083	252	1,335	97.51%
Talwan	Taiwan	0	281	281	6.90%			0	0.00%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	3,436	635	4,071	99.79%	1,083	252	1,335	97.51%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	3,436	643	4,080		1,104	266	1,369	
TOTAL VALUE SOURCE: Statistics Canada,	VALEUR TOTALE (\$'000) TIERS/Statistique Canada, TIE	<b>2,282</b> RS	614	2,896		986	292	1,278	

# IMPORTATIONS CANADIENNES DE GRAINES DE TOURNESOL

			1992			tonne		1993			
DESTINATION		SOWING/ SEMIS	OIL HUILE	NES/ NDA	TOTAL	8	SOWING	OIL	NES/ NDA	TOTAL	%
United States	États-Unis	487	1,259	10,516	12,262	99.83%	409	12,515	7,543	20,467	99.97%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	487	1,259	10,516	12,262	99.83%	409	12,515	7,543	20,467	99.97%
Former USSR	URSS antérieure	0	0	_	<del>-</del>	0.00%				0	0.00%
China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.	0	0	0	0	0.00%	0	0	ထ	മ	0.03%
Mexico	Mexique	0	0	20	20	0.17%				0	0.00%
TOTAL OTHERS	TOTAL AUTRES	0	0	21	21	0.17%	0	0	9	9	0.03%
GRAND TOTAL	GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL	487	1,259	10,537	12,283		409	12,515	7,549	20,473	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	2,674	343	6,362	9,379		2,303	3,807	4,895	11,005	
SOURCE: Statistics Cana	SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS	TIERS									

# QUALITY DATA HARVEST SURVEY FOR SUNFLOWER SEED IN 1993 DONNÉES SUR LA QUALITÉ DU TOURNESOL EN 1993

(Canada #1)

				Mean 1983-92
Quality Parameter/Paramètres de qualité		1993	1992	Moyenne
Oil Content/Teneur en huile 1	%	42.0	38.1	41.9
Protein Content/Teneur en protéines 1	%	14.1	14.9	15.7
Linoleic Acid/Acides linoléiques 2	%	74.1	74.5	70.3
Test Weight/Poids spécifique	kg/hl	37.3	32.9	39.0

10il and protein content on a whole-seed, 10% moisture basis
Teneur en huile et en protéines d'une graine de tournesol, taux d'humidité de 10 %
2 Percentage of total fatty acids./Proucentage d'acides gras

SOURCE: Grain Research Laboratory, C.G.C., Winnipeg, MB/ Laboratoire de recherche sur les grains, C.C.G., Winnipeg (Man.)

# CHAPTER VII / CHAPITRE VII

# CANADIAN MUSTARD SEED SITUATION

# **SEEDS**

In 1993, the area planted with mustard seed in Canada increased (59.30%) to 190,200 hectares, a significant increase from previous years. Mustard seed yields continued the 1990's trend of about 1,200 kilograms per hectare. Production, in response to the acreage changes, increased 61.97% to 215,900 tonnes.

Statistics Canada's reports estimated a planted area of 254,900 hectares, an increase of 34%.

# TRADE

In 1993, exports and imports of mustard seed increased by 16.61% and 50.33% respectively. Canadian trade in mustard seed products showed an increase in imports of about 5.24%. Canadian exports of ground mustard rose marginally.

# LA GRAINE DE MOUTARDE AU CANADA

# **SEMENCES**

En 1993, la superficie ensemencée en graine de moutarde a augmenté (59,30 p. 100) pour atteindre 190 200 hectares, ce qui représente un gain important par rapport aux années précédentes. Les rendements de la graine de moutarde se maintiennent aux environs de 1 200 kilogrammes par hectare, soit près du niveau de 1990. En réaction aux variations de superficie, la production s'est accrue de 61,97 p. 100 pour s'établir à 215 900 tonnes.

Statistique Canada fait état d'une superficie ensemencée estimative de 254 900 hectares, ce qui représente une hausse de 34 p. 100.

#### **COMMERCE**

En 1993, les exportations et les importations de graines de moutarde ont augmenté de 16,61 et 50,33 p. 100, respectivement. Le commerce canadien des produits de la graine de moutarde a affiché une hausse des importations d'environ 5,24 p. 100. Quant aux exportations de moutarde moulue, elles ont enregistré un gain modeste.

# CANADIAN MUSTARD SEED PRODUCTION PRODUCTION CANADIENNE DE GRAINES DE MOUTARDE

	AVERAGE/ MOYENNE 1986-1987 1990-1991	1990-1991	1991-1992	1992-1993	1993-1994
AREA /SUPERFICIE			(hectares)		
MANITOBA	9,240	10,100	6,601	4,000	4,000
SASKATCHEWAN	141,640	188,200	82,047	97,100	161,900
ALBERTA	27,920	32,400	24,229	18,300	24,300
CANADA	178,800	230,700	112,877	119,400	190,200
YIELD/RENDEMENT			(kg/ha)		
MANITOBA	1,104	1,310	1,350	1,250	950
SASKATCHEWAN	984	1,070	1,000	1,180	1,140
ALBERTA	1,018	1,060	1,260	1,410	1,320
CANADA	992	1,080	1,070	1,210	1,160
PRODUCTION			(tonnes)		
MANITOBA	10,300	13,200	8,900	3,500	3,800
SASKATCHEWAN	137,500	201,800	81,700	109,700	180,000
ALBERTA	28,380	34,500	30,500	20,100	32,100
CANADA	176,180	249,500	121,100	133,300	215,900

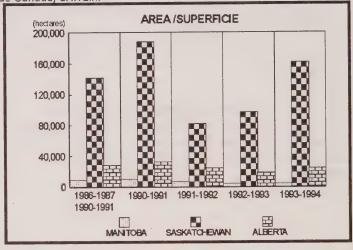
SOURCE: Statistics Canada, CANSIMStatistique Canada, CANSIM

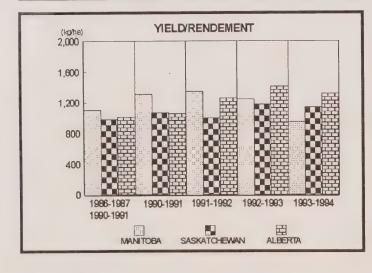
# CANADIAN MUSTARD SEED LA GRAINE DE MOUTARDE AU CANADA

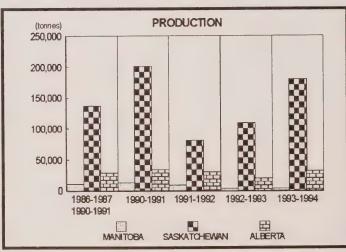
AREA, YIELD AND PRODUCTION SUPERFICIE, RENDEMENT ET PRODUCTION

1986-1987 1990-1991 IS THE AVERAGE FOR THESE YEARS 1986-1987 1990-1991, MOYENNE POUR CES ANNÉES

SOURCE: Statistics Canada Statistique Canada

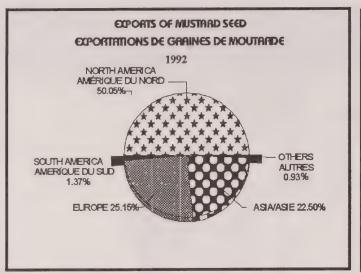


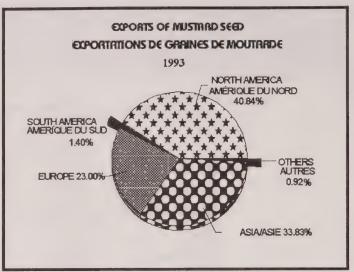




# CANADIAN TRADE IN MUSTARD SEED COMMERCE CANADIEN DE GRAINES DE MOUTARDE

United States	EXPORTS/EXPORTATIONS		1992	% I	nes) <b>1993</b>	%
TOTAL AMÉRICA   TOTAL CERAME   TOTAL AMÉRICA	United Ciatas	Étata Unia				
Initial Aingdom						
Institution						
Belglum	_				7 40	
Denmark					10.214	
Finland						0.37%
Allemagne			490		431	0.33%
Italie	France	France	1,363	1.22%	1,636	1.26%
Netherlands	Germany	Allemagne	6,668	5.99%	6,651	5.12%
Norway   Norwige   Spain   Espagne   60   0.05%   41   0.03%   Sweden   Subde   0.00%   61   0.06%   61   0.06%   62   0.00%   61   0.06%   62   0.00%   61   0.06%   62   0.00%   62   0.00%   62   0.00%   62   0.00%   63   0						0.06%
Spain					6,107	
Swider   Suise   4,773   4,29%   3,278   2,58%   2,785   2,929   25,15%   29,752   22,929   25,15%   29,15%		_			44	
Switzerland			60			
TOTAL EUROPE			# 772			
Hungary   Hongrie   TOTAL EUROPE DEL'EST   20 0.02%   0.009%   0.009%   1						
TOTAL EUROPE DEL'EST   20					20,102	
United Arab Emir.   Emir. arabes unis   Israel					0	0.00%
Strate    Strate    125   0.11%   97   0.07%		,			625	0.49%
Saudi Arabia   Arabia Saoudite   20 0.02%   0.00%   82 0.06%   TOTAL MIDDLE EAST   TOTAL MOYEN-ORIENT   465 0.42%   804 0.62%   South Affica   Affique du Sud   0.00%   1.00%   1.00%   Algeria   Algérie   0.00%   1.00%   1.00%   1.00%   Algeria   Algérie   0.00%   1.00%   1.00%   1.00%   Algeria   Algérie   0.00%   1.00%						
Turkey TOTAL MOYEN-ORIENT TOTAL MOYEN-ORIENT TOTAL MOYEN-ORIENT Mauritius Ma					0,	0.00%
TOTAL MIDDLE EAST   TOTAL MOYEN-ORIENT   465   0.42%   804   0.00%   34   0.01%   South Africa   Afrique du Sud   0.00%   1					82	0.06%
Mauritius			465	1	804	0.62%
Algeria   Algérie   0.00%   108   0.09%   Mauritania   Mauritania   20 0.02%   0.00%   Marc   0.00%   Marc   100 0.09%   140 0.11%   0.11%   0.00%				0.05%		0.11%
Mauritania	South Africa					0.00%
Morocco					108	0.08%
TOTAL AFRICA Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Sri Lanka Sri Lank					4.40	
Bangladesh   Bangladesh   10,962   9,85%   31,695   24,429						
Sri Lanka						
Hong Kong		- 3				
Japan					****	0.00%
None					9,899	7.63%
Philippines						1.16%
TOTAL ASIA   Australia   Australia   Australia   Australia   Australia   Australia   Australia   Australia   Australia   122   0.11%   343   0.26%     TOTAL OCEANIA   TOTAL OCEANIE   135   0.42%   378   0.29%     Argentina   Argentine   680   0.61%   100   0.08%     Brazil   Brésil   177   0.16%   532   0.41%     Chille   Chilli   78   0.07%   35   0.03%     Colombia   Equateur   40   0.04%   49   0.44%     Peru   Pérou   185   0.17%   256   0.20%     Burinam   Surinam   20   0.02%   0.00%     Venezuela   Venezuela   285   0.26%   264   0.20%     TOTAL SOUTH AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE DU SUD   1,524   1,37%     Belize   Barbado   5   0.00%   20   0.02%     Barbados   Barbade   5   0.00%   20   0.02%     Costa Rica   Costa Rica   30   0.03%   0.00%     El Salvador   El Salvador   145   0.13%   20   0.02%     Guatemala   Guatemala   0.00%   20   0.02%     Mexico   Mexique   41   0.01%   20   0.02%     Mexico   Mexique   41   0.01%   20   0.02%     Mexico   Mexique   41   0.04%   20   0.02%     TOTAL CENTRAL AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE   232   0.21%   104   0.08%      TOTAL VALUE   VALEUR TOTALE (\$'000)   36,798   46,971      TOTAL NORTH AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE DU NORD   243   98.44%   331   95.68%     TOTAL NORTH AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE DU NORD   243   98.44%   331   95.68%     TOTAL NORTH AMERICA   TOTAL EUROPE   3   1.17%   3   0.99%     TOTAL EUROPE   TOTAL EUROPE   3   1.15%   15   4.31%     TOTAL EUROPE   TOTAL EUROPE   3   1.25%   15   4.31%     TOTAL ASIA   TOTAL GLORAL   141   0.02%   0.00%   15   4.31%     TOTAL SIE   1   0.21%   0   0.00%     TOTAL SIA   TOTAL GLORAL   247   346			14	0.01%		0.02%
Australia	Thailand	Thaïlande				0.34%
New Zealand	TOTAL ASIA					33.70%
TOTAL OCEANIA TOTAL OCEANIE Argentina Argentine Argentine Brazii Chile Chili Chile Chili Colombia Colo						
Argentina						
Brazil						
Chile Chili 78 0.07% 35 0.039 Colombia Colombie 59 0.05% 581 0.459 Ecuador Équateur 40 0.04% 49 0.049 Peru Pérou 185 0.17% 256 0.209 Surinam Surinam 20 0.02% 0.009 Venezuela 285 0.26% 264 0.209 TOTAL SOUTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU SUD 1,524 1.37% 1,816 1.409 Belize Barbados Barbade 5 0.00% 0.009 Trinidad-Tobago 11 0.01% 23 0.029 Trinidad-Tobago 11 0.01% 23 0.029 Costa Rica 30 0.03% 0.009 El Salvador El Salvador 145 0.13% 20 0.029 Guatemala Guatemala 0.00% 20 0.029 Mexico Mexico Mexique 41 0.04% 20 0.029 Mexico Mexique 41 0.04% 20 0.029 TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE 232 0.21% 104 0.089  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD 243 98.26% 328 94.569 United Kitago Etats-Unis 243 98.26% 328 94.569 United Kingdom France France 0 0.18% 9 2.688 TOTAL EUROPE 10.00% 1.35% 15 4.311 TOTAL EUROPE 10.00% 10.00% 10.00% TOTAL ASIA TOTAL ASIE 10.21% 0 0.009 TOTAL ASIA TOTAL ASIE 10.21% 0 0.009  TOTAL ASIA TOTAL ASIE 10.21% 0 0.009  TOTAL ASIA TOTAL ASIE 10.21% 10.009  TOTAL ASIA 10.00% 10.009  TOTAL ASIA 10.009  TOTAL ASIA 10.009  TOTAL ASIA 10.009  TOTAL ASIA 10.009  TO				4		
Colombia   Colombie   59   0.05%   581   0.45%		Diesii				0.03%
Equateur   A0						0.45%
Peru   Pérou   185   0.17%   256   0.20%   Surinam   Surinam   20   0.02%   0.00%   0.00%   Venezuela   Venezuela   285   0.26%   264   0.20%   0.00%   Venezuela   Venezuela   285   0.26%   264   0.20%   Venezuela   Vene						0.04%
Surinam			185	0.17%	256	0.20%
TOTAL SOUTH AMERICA Belize Belize Berbados Barbados Trinidad-Tobago Costa Rica Costa Costa Rica Costa Costa Costa Rica Costa Costa Costa Costa Costa Costa Costa Cost		Surinam	20	0.02%		0.00%
Belize		Venezuela	285	0.26%	264	0.20%
Barbados Barbade 5 0.00% 0.009 Trinidad-Tobago Trinité-Tobago 11 0.01% 23 0.029 Costa Rica 0.03% 0.009 El Salvador El Salvador 145 0.13% 20 0.029 Guatemala Guatemala 0.00% 20 0.029 Mexico Mexique 41 0.04% 20 0.029 TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE 232 0.21% 104 0.089  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD 243 98.26% 328 94.589 TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD 243 98.44% 331 95.69 United Kingdom Royaume-Uni 3 1.17% 3 0.999 France France 0 0.18% 9 2.688 Netherlands Pays-Bas 0.00% 2 0.649 TOTAL EUROPE TOTAL EUROPE 3 1.35% 15 4.319 TOTAL EUROPE Hong Kong 1 0.21% 0.009 TOTAL ASIA TOTAL GLOBAL 247 346		TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	1,524			1.40%
Trinidad-Tobago Trinifé-Tobago 11 0.01% 23 0.029 Costa Rica Costa Rica 30 0.03% 0.009 El Salvador El Salvador 145 0.13% 20 0.029 Guatemala Guatemala Mexico Mexique 41 0.04% 20 0.029 TOTAL CENTRAL AMERICA TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE 232 0.21% 104 0.089  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 36,798 46,971  MPPORTS/MPORTATIONS Canada 0 0.18% 4 1.119 MPDORTS/MPORTATIONS Canada 0 0.18% 4 1.119 TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD 243 98.44% 331 95.699 United Kingdom Royaume-Uni 3 1.17% 3 0.999 France France 0 0.18% 9 2.689 Netherlands Pays-Bas 0.000% 2 0.649 TOTAL EUROPE TOTAL EUROPE 3 1.35% 15 4.319 Hong Kong Hong Kong 1 0.21% 0 0.009 TOTAL ASIA TOTAL GLOBAL 247 346	Belize				20	0.02%
Costa Rica   30   0.03%   0.009   El Salvador   El Salvador   145   0.13%   20   0.029   Guatemala   Guatemala   0.00%   20   0.029   Mexico   Mexique   41   0.04%   20   0.029   TOTAL CENTRAL AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE   232   0.21%   104   0.089    TOTAL VALUE   VALEUR TOTALE   (\$'000)   36,798   46,971    TOTAL VALUE   VALEUR TOTALE   (\$'000)   36,798   46,971    TOTAL NORTH AMERICA   Canada   0   0.18%   4   1.119   United States   États-Unis   243   98.26%   328   94.589   TOTAL NORTH AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE DU NORD   243   98.44%   331   95.699   TOTAL NORTH AMERICA   TOTAL AMÉRIQUE DU NORD   243   98.44%   331   95.699   Total Ringdom   Royaume-Uni   3   1.17%   3   0.999   France   France   0   0.18%   9   2.689   Netherlands   Pays-Bas   0.00%   2   0.649   TOTAL EUROPE   TOTAL EUROPE   3   1.35%   15   4.319   TOTAL ASIA   TOTAL ASIE   1   0.21%   0   0.009    GRAND TOTAL   TOTAL GLOBAL   247   346    TOTAL ASIA   TOTAL GLOBAL   247   346    TOTAL ASIA   TOTAL ASIE   1   0.21%   0   0.009    TOTAL ASIA   TOTAL EUROPAL   247   346    TOTAL ASIA   TOTAL EUROPAL   247   346    TOTAL ASIA   TOTAL EUROPAL   247   346					00	0.00%
Salvador   Guatemala   Guate		_			23	
Guatemala   Guatemala   Guatemala   Guatemala   Guatemala   Mexique   41   0.04%   20   0.029		000111111111111111111111111111111111111			20	
Mexico         Mexique         41         0.04%         20         0.029           TOTAL CENTRAL AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE         232         0.21%         104         0.089           TOTAL VALUE         VALEUR TOTALE (\$'000)         36,798         46,971           TOTAL VALUE         VALEUR TOTALE (\$'000)         36,798         46,971           IMPORTS/IMPORTATIONS           Canada         0         0.18%         4         1.119           Canada         0         0.18%         4         1.119           United States         États-Unis         243         98.26%         328         94.589           TOTAL AMÉRIQUE DU NORD         243         98.44%         331         95.69           United Kingdom         Royaume-Uni         3         1.17%         3         0.99%           France         France         0         0.18%         9         2.68%           Netherlands         Pays-Bas         0.00%         2         0.64%           TOTAL EUROPE         3         1.35%         15         4.31%           Hong Kong         1<			143			
TOTAL CENTRAL AMERICA  TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL VALUE  VALEUR TOTALE (\$'000)  36,798  46,971  TOTAL VALUE  VALEUR TOTALE (\$'000)  TOTAL VALUE  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL  TOTAL SIE  TOTAL CENTRALE  TOTAL GLOBAL  TOTAL GLOBAL			<b>A</b> 1			0.02%
TOTAL VALUE						0.08%
TOTAL VALUE				0.2 0.7		
MPORTS/IMPORTATIONS   Canada	GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	111,312		129,810	
Canada         Canada         0 0.18%         4 1.119           United States         États-Unis         243 98.26%         328 94.589           TOTAL NORTH AMERICA         TOTAL AMÉRIQUE DU NORD         243 98.44%         331 95.69*           United Kingdom         Royaume-Uni         3 1.17%         3 0.99*           France         0 0.18%         9 2.689*           Netherlands         Pays-Bas         0.00%         2 0.649*           TOTAL EUROPE         TOTAL EUROPE         3 1.35%         15 4.31*           Hong Kong         1 0.21%         0.009*           TOTAL ASIE         1 0.21%         0 0.009*           GRAND TOTAL         TOTAL GLOBAL         247         346		VALEUR TOTALE (\$'000)	36,798		46,971	
United States		0	0	0.400	4	1 1194
TOTAL NORTH AMERICA						
United Kingdom France France Netherlands France Netherlands France France France France France Netherlands France France France Netherlands France France France Netherlands France France Netherlands France France No.00%  1 0.21% No.00% No.00%  1 0.21% No.00% No.						95.69%
France   0 0.18%   9 2.689						0.99%
Netherlands						2.68%
TOTAL EUROPE 3 1.35% 15 4.319  Hong Kong 1 0.21% 0.009  TOTAL ASIA TOTAL ASIE 1 0.21% 0 0.009  GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 247 346	France		·			0.64%
Hong Kong 1 0.21% 0.009 TOTAL ASIA TOTAL ASIE 1 0.21% 0 0.009  GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 247 346	Mathadanda	•	3	1		4.31%
TOTAL ASIA TOTAL SIE 1 0.21% 0 0.009  GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 247 346						
GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL 247 346	TOTAL EUROPE		1	0.21%		0.00 %
GRAND TOTAL TOTALS (COOR) 94 141	TOTAL EUROPE Hong Kong	Hong Kong			0	0.00%
TOTAL VALUE VALEUR TOTALE (\$'000) 94 141	TOTAL EUROPE Hong Kong TOTAL ASIA	Hong Kong TOTAL ASIE	1			
	TOTAL EUROPE Hong Kong TOTAL ASIA	Hong Kong TOTAL ASIE	1 247		346	





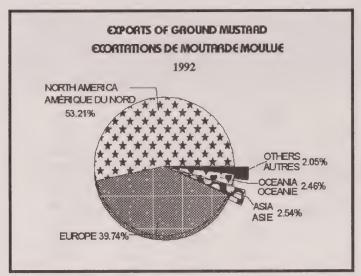
Table/Tableau 43

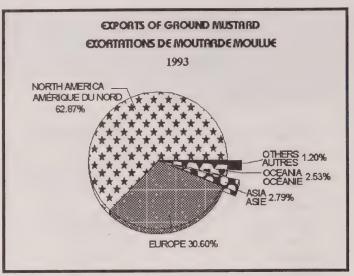
# CANADIAN IMPORTS OF MUSTARD SEED PRODUCTS IMPORTATIONS CANADIENNES DE PRODUITS DE GRAINES DE MOUTARDE

DESTINATION	,	FLOUR/ FARINE	1992 PREPARED PREPARÉE	TOTAL	(tonnes) %	FLOUR/ FARINE	1993 PREPARED PREPAREE	TOTAL	%
United States	États-Unis	127	1,611	1,738	52.61%	184	1,893	2,077	59.75%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	127	1,611	1,738	52.61%	184	1,893	2,077	59.75%
United Kingdom	Royaume-Uni	243	3	247	7.47%	96	14	110	3.18%
Austria	Autriche	0	2	2	0.05%	0	2	2	0.05%
Denmark	Danemark	0	1	1	0.02%	0	2	2	0.06%
Finland	Finlande	0	2	2	0.07%	0	3	3	0.07%
France	France	0	1,088	1,088	32.92%	0	1,033	1,033	29.71%
Germany .	Allemagne	1	60	61	1.84%	1	70	71	2.05%
Netherlands	Pays-Bas	0	38	38	1.16%	0	34	34	0.99%
Sweden	Suède	0	3	3	0.10%	0	1	1	0.03%
Switzerland	Suisse	0	59	59	1.80%	0	63	63	1.80%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	245	1,256	1,501	45.44%	97	1,222	1,319	37.93%
Hong Kong	Hong Kong	5	2	7	0.22%	6	4	9	0.26%
China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.	1	1 1	2	0.05%	1	0	2	0.05%
Japan	Japon	26	5	30	0.92%	41	3	44	1.27%
Korea, South	Corée du Sud	1	0	1	0.04%	0	. 0	1	0.02%
Taiwan	Taiwan	1	1	2	0.07%	0	4	5	0.14%
Thailand	Thaïlande	10	11	22	0.65%	3	18	20	0.58%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	44	20	65	1.96%	52	29	81	2.33%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	416	2,887	3,303		333	3,144	3,476	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	969	5,285	6,255		589	5,806	6,396	

# CANADIAN EXPORTS OF GROUND MUSTARD EXPORTATIONS CANADIENNES DE MOUTARDE MOULUE

EXPORTS/EXPORTATIONS			(ton	nes)	
		1992	%	1993	%
St Pierre-Miq.	St-Pierre-Mig.	2	0.03%	0	0.00%
United States	États-Unis	4,212	53.33%	4,997	62.88%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	4,215	53.36%	4,997	62.88%
United Kingdom	Royaume-Uni	1,408	17.83%	1,433	18.02%
Malta	Malte		0.00%	1	0.02%
Denmark	Danemark	330	4.17%	341	4.29%
Finland	Finlande	521	6.59%	144	1.81%
France	France	130	1.64%	128	1.61%
Germany	Allemagne	613	7.76%	339	4.26%
Italy	Italie		0.00%	14	0.18%
Netherlands	Pays-Bas	104	1.32%	31	0.38%
Norway	Norvège		0.00%	1	0.01%
Sweden	Suède	43	0.54%		0.00%
Switzerland	Suisse	0.440	0.00%	1 422	0.01%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	3,148	39.85%	2,432	30.61%
Israel	Israël	22	0.28%	1	0.02% <b>0.02</b> %
TOTAL MIDDLE EAST	TOTAL MOYEN-ORIENT	22	0.28%	1	
South Africa	Afrique du Sud	128	1.63%	64 <b>64</b>	0.81% <b>0.81</b> %
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	128		5	0.06%
Hong Kong	Hong Kong	5	0.06%	2	0.03%
Malaysia	Malaisie	73	0.00%	83	1.05%
Japan Karan South	Japon Corée du Sud	123	1.56%	129	1.62%
Korea, South	Taiwan	123	0.00%	3	0.04%
Taiwan TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	201	2.55%	222	2.79%
	Australie	136	1.73%	137	1.72%
Australia New Zealand	Nouvelle-Zélande	58	0.74%	65	0.82%
TOTAL OCEANIA	TOTAL OCÉANIE	195	2.46%	201	2.53%
	Guyane	1	0.01%	3	0.03%
Guyana Ecuador	Équateur	7	0.09%	3	0.03%
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	8	0.10%	5	0.07%
Barbados	Barbade		0.00%	6	0.07%
Turks Caicos Is.	I. Turks Caicos		0.00%	15	0.19%
Trinidad-Tobago	Trinité-Tobago	1	0.02%		0.00%
Dominica	Dominique	. 2	0.02%	1	0.01%
Grenada	Grenade	1	0.01%	0	0.00%
Saint Lucia	Sainte-Lucie		0.00%	3	0.03%
Cuba	Cuba	0	0.00%		0.00%
Dominican Rep.	Rép. Dominicaine		0.00%	0	0.00%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	4	0.05%	25	0.31%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	7,899		7,947	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	10,088		10,216	
SOURCE: Statistics Canada	, TIERS/Statistique Canada, TIE	KS			





Table/Tableau 45

# 1993 QUALITY DATA FOR MUSTARD SEED DONNÉES SUR LA QUALITÉ DE LA GRAINE DE MOUTARDE

Type/Grade	No. of	Oil*	Protein**	Glucosino	olate***
Type/Catégorie	Samples	Content	Content	Conte	
	Nbre	Teneur	Teneur	Teneur	
	d'échantillon	en huile*	en protéiens*	_	
		%	%	umol/g	mg/g
Oriental/Chinoise					
No.1	94	46.1	24.5	110	10.9
No.2	7	44.4	25.7	110	10.9
No.3	11	45.4	24.9	109	10.8
Sample/Échantillon	3	45.9	25.1	86	8.5
Brown/Noire					
No.1	74	41.7	25.6	94	9.3
No.2	16	40.8	26.4	94	9.3
No.3	2	39.7	28.2	100	9.9
Sample/Échantillon	9	41.5	25.0	79	7.8
Yellow/Blanche					
No.1	28	34.6	28.6		
No.2	9	32.9	31.0		
No.3	5	33.8	27.8		
No.4	3	35.7	26.7		
Sample/Échantillon	3	37.2	29.8		

<sup>\*</sup> Moisture-free basis./à l'état sec

<sup>\*\*</sup> N x 6.25, moisture-free seed basis./exempt d'huile, à l'état sec

<sup>\*\*\*</sup> Brown and Oriental mustard results are allyl glucosinolate(umoles/g) and allyl isothiocyanate( mg/g) and Yellow mustard results are hydroxybenzyl glucosinolate (umoles/g); moisture-free seed basis/
Les résultats pour les moutardes noire et chinoise sont exprimés en glucosinolate d'allyle (u/moles/g) et en isothiocyanate d'allyle (mg/g); les résultats pour la moutarde blanche sont exprimés en glucosinolate d'hydroxybenzyle (u/moles/g); à l'état sec SOURCE: Grain Research Laboratory, C.G.C., Winnipeg, MB/

# CHAPTER VIII / CHAPITRE VIII

# SPECIFIED FATS AND OILS

In 1993, production of Canadian deodorized fats and oils continued to increase. This year, the growth was again about 5.53% bringing the total to 806,852 tonnes. As in the previous year, Canada continues to import tropical oils in slowly increasing amounts.

# CORPS GRAS SPÉCIFIÉS

En 1993, la production canadienne de corps gras désodorisés a continué d'augmenter. Cette année, l'augmentation a été d'environ 5,53 p. 100, ce qui a porté le total à 806 852 tonnes. Comme au cours de l'année précédente, les importations canadiennes d'huiles tropicales sont légèrement en hausse.

# 1993 CANADIAN PRODUCTION OF DEODORIZED OILS PRODUCTION CANADIENNE D'HUILES GRAS DÉSODORISÉES

	AVERAGE/ MOYENNE 1986 1990	1990	1991	1992	1993
MARGARINE OIL/HUILE DE MARGARINE	143,050	144,822	151,701	151,127	156,136
SHORTENING OIL/HUILE VÉGÉTALE	227,885	241,796	295,485	319,852	312,951
SALAD OIL/HUILE DE TABLE	227,189	240,706	274,932	293,556	337,765
TOTAL	598,124	627,324	722,118	764,535	806,852

SOURCE: Statistics Canada, CANSIM/Statistique Canada, CANSIM

Table/Tableau 47

# CANADIAN IMPORTS OF COCOA BUTTER IMPORTATIONS CANADIENNES DE BEURRE DE CACAO

IMPORTS/IMPORTATIONS			(tor	ines)	
		1992	%	1993	%
United States	États-Unis	2,546	22.34%	3,636	35.57%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	2,546	22.34%	3,636	35.57%
United Kingdom	Royaume-Uni	144	1.26%	210	2.05%
Belgium	Belgique	1	0.01%	2	0.02%
France	France	1	0.01%	2	0.02%
Germany	Allemagne	0	0.00%	3	0.03%
Netherlands	Pays-Bas	2,032	17.84%	1,941	18.99%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	2,179	19.12%	2,159	21.12%
Kenya	Kenya	9	0.08%		0.00%
South Africa	Afrique du Sud	46	0.40%	19	0.19%
Cameroon	Cameroun	206	1.81%		0.00%
Niger	Niger	18	0.16%		0.00%
Côte-d'Ivoire	Côte d'Ivoire	1,020	8.96%	896	8.77%
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	1,300	11.41%	915	8.95%
Malaysia	Malaisie	584	5.13%	296	2.90%
Singapore	Singapour	165	1.45%	433	4.24%
China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.		0.00%	20	0.20%
Indonesia	Indonésie		0.00%	12	0.12%
Philippines	Philippines	80	0.70%	52	0.51%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	829	7.28%	813	7.96%
Brazil	Brésil	4,486	39.37%	2,691	26.33% 0.00%
Ecuador	Équateur	44	0.38%	2.004	
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	4,529	39.75%	2,691	26.33%
Dominican Rep.	Rép. Dominicaine	4.4	0.00%	7	0.07%
Mexico	Mexique	11	0.10%	-	0.00%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	11	0.10%	7	0.07%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	11,395		10,222	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	46,569		43,057	

# COMMERCE CANADIEN D'HUILE DE MAÏS

IONS FOTAL	2,261	2,261		0.	0	. 26	50	0	92	2,837	2,319	
3 EXPORTS.EXPORTATIONS CRUDE: REFINED: TOTAL	785	705				26	50		2	787	<del>1</del>	
1993 EXPORTS CRUDE!	1,558	1,556				0	0		•	1,556	80	
귀	5,265	5,265	5	0	0	0	0	0	2	5,269	3,854	
S) IMPORTSAMPORTATIONS RUDE/ REFINED/ TOTAL	2,031	2,031	9						KO	2,036	1,637	
IMPORTS CRUDE/	3,234	3,234	0						0	3,234	2,218	
(tonnes)	2,938	2,938		40	N.	0	a		£	2,981	2,740	
AEXPORTA REFINED	1,680	1,680		40	*				£.	1,723	1,938	
EXPORITS		1,258		0	0			0	-	1,258	802	
1992 ONS S	4,118	4,118	_	0	0	0	0	0	-	4,119	3,272	
IMPORTSAMPORTATIONS CRUDE/ REFINED/ TOTAL	1,109	1,109	0						0	1,109	1,154	
IMPORTS CRUDE/	3,009	3,009	-						-	3,010	2,118	
		JE DU NORD								OBAL	VALEUR TOTALE (\$'000) 2,118 to TJERS/Statisticale Canada TJERS	day carray
	États-Unis	TAL AMÉRIQI	France	ē	an	Australie	Trinité-Tobago	Grenade	TOTAL AUTRES	YAL GE	LEUR TOTA	
	Étal	CA TO	Fra	Israël	Liban	Aus	Trin	Gre	101	77	N YA	מיניתמים
	United States	TOTAL NORTH AMERICA TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	France	Israel	Lebanon	Australia	Trinidad-Tobago	Grenada	TOTAL OTHERS	GRAND TOTAL TOTAL GLOBAL	TOTAL VALUE VALUE (\$1000) 2,1 SOLIBOE: Statistics Canada TIERS/Statistics Canada TIERS	

# CANADIAN IMPORTS OF COCONUT OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE COPRAH

ORIGIN/ORIGINE			1992		(tor	nnes)	1993		
		CRUDE/	REFINED/	TOTAL	%	CRUDE/	REFINED/	TOTAL	%
		BRUTE	RAFFINÉE			BRUTE	RAFFINÉE		
United States	États-Unis	627	2,360	2,988	15.21%	265	1,965	2,230	12.20%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	627	2,360	2,988	15.21%	265	1,965	2,230	12.20%
United Kingdom	Royaume-Uni	13	5	18	0.09%	9	4	13	0.07%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	13	5	18	0.09%	9	4	13	0.07%
India	Inde .				0.00%	0	1	1	0.00%
Malaysia	Malaisie	508	1,000	1,508	7.68%	1,758	2,810	4,568	25.00%
Singapore	Singapour	2	55	57	0.29%	0	47	47	0.26%
Indonesia	Indonésie	4,499	950	5,449	27.75%	2,500	780	3,280	17.95%
Philippines	Philippines	7,268	2,350	9,618	48.98%	6,733	1,350	.8,083	44.23%
Thailand	Thaïlande				0.00%	0	54	54	0.29%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	12,277	4,355	16,632	84.69%	10,991	5,042	16,033	87.73%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	12,917	6,721	19,638		11,265	7,011	18,276	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	8,923	5,357	14,280		6,557	4,903	11,460	

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

Table/Tableau 50

# CANADIAN IMPORTS OF COTTON SEED OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE COTON

ORIGIN/ORIGINE			CRUDE/ BRUTE	1992 REFINEDI RAFFINÉE	(ton	nes) CRUDE/ BRUTE	1993 REFINED/ RAFFINÉE	TOTAL
United States	États-Unis	('\$000)	583 <b>453</b>	10,225 <b>6,475</b>	10,808 <b>6,928</b>	231 <b>232</b>	9,897 <b>8,189</b>	10,128 <b>8,421</b>

# CANADIAN IMPORTS OF OLIVE OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE D'OLIVE

ORIGIN/ORIGINE			1992		(to	nnes)	1993		
		VIRGINI	REFINED/	TOTAL		VIRGIN/	REFINED/	TOTAL	
		VIERGE	RAFFINÉE			VIERGE	RAFFINÉE		
United States	États-Unis	62	57	119	1.02%	95	66	161	1.24%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	62	57	119	1.02%	95	66	161	1.24%
France	France	59	10	69	0.59%	42	20	62	0.48%
Greece	Grèce	175	498	672	5.75%	346	605	951	7.36%
Italy	Italie	3,792	4,328	8,120	69.44%	4,560	5,132	9,692	75.04%
Portugal	Portugal	216	54	270	2.31%	330	32	362	2.80%
Spain	Espagne	639	1,741	2,380	20.35%	436	1,195	1,631	12.63%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	4,881	6,631	11,512	98.45%	5,715	6,983	12,698	98.31%
Lebanon	Liban	33	11	44	0.38%	41	16	57	0.44%
Turkey	Turquie	0	19	19	0.16%				0.00%
TOTAL MIDDLE EAST	TOTAL MOYEN-ORIENT	33	30	63	0.54%	41	16	57	0.44%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	4,977	6,717	11,694		5,850	7,066	12,916	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	16,150	19,828	35,977		17,585	18,576	36,161	

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

# Table/Tableau 52

# CANADIAN IMPORTS OF PALM OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE PALME

ORIGIN/ORIGINE									
			1992		(to	nnes)	1993		
		CRUDE/	REFINED/	TOTAL		CRUDE	REFINED/	TOTAL	%
		BRUTE	RAFFINÉE			BRUTE	RAFFINÉE		
United States	États-Unis	17	2,428	2,444	23.84%	0	1,723	1,723	14.72%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	17	2,428	2,444	23.84%	0	1,723	1,723	14.72%
United Kingdom	Royaume-Uni	1	1,147	1,148	11.20%	2	1,824	1,826	15.59%
France	France	1	1	2	0.02%	0	2	2	0.02%
Netherlands	Pays-Bas				0.00%	79	0	79	0.68%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	2	1,148	1,151	11.22%	82	1,825	1,907	16.29%
Ghana	Ghana	. 0	7	7	0.07%	0	12	, 12	0.10%
South Africa	Afrique du Sud	0	3	3	0.03%	0	0	0	0.00%
TOTAL AFRICA	TOTAL AFRIQUE	0	9	9	0.09%	0	12	12	0.10%
Malaysia	Malaisie	0	2,192	2,192	21.38%	0	2,456	2,456	20.98%
Singapore	Singapour	0	18	18	0.18%	0	272	272	2.32%
Indonesia	Indonésie	0	4,437	4,437	43.28%	0	5,337	5,337	45.59%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	0	6,647	6,647	64.84%	0	8,065	8,065	68.89%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	19	10,233	10,252		82	11,626	11,708	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	14	6,308	6,322		123	8,314	8,437	
SOURCE: Statistics Can	ada TIFRS/Statistique Canada	TIFRS							

# CANADIAN IMPORTS OF PALM KERNEL OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE DE PALMISTE

			MF

		CRUDE/ BRUTE	1992 REFINED/ RAFFINÉE	TOTAL	(to:	nnes) CRUDE/ BRUTE	1993 REFINED/ RAFFINÉE	TOTAL	%
United States	États-Unis	0	840	840	5.17%	0	1,740	1,740	7.79%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	0	840	840	5.17%	0	1,740	1,740	7.79%
United Kingdom	Royaume-Uni	2	0	2	0.01%				0.00%
Netherlands	Pays-Bas	0	1,007	1,007	6.20%	0	540	540	2.42%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	2	1,007	1,009	6.22%	0	540	540	2.42%
Malaysia	Malaisie	271	548	818	5.04%	3,408	1,273	4,681	20.97%
Indonesia	Indonésie	13,575	0	13,575	83.58%	13,551	1,810	15,361	68.82%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	13,846	548	14,393	88.62%	16,958	3,083	20,041	89.78%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	13,848	2,394	16,242		16,958	5,363	22,321	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	9,308	2,787	12,095		8,653	4,067	12,721	

SOURCE: Statistics Canada, TIERS/Statistique Canada, TIERS

# Table/Tableau 54

# CANADIAN IMPORTS OF PEANUT OIL IMPORTATIONS CANADIENNES D'HUILE D'ARACHIDE

			INE	

ONORWORK			1992		(to	nnes)	1993		
		CRUDE	REFINED/	TOTAL	%	CRUDE	REFINED/	TOTAL	%
		BRUTE	RAFFINÉE			BRUTE	RAFFINÉE		
United States	États-Unis	4,357	1,050	5,407	97.02%	2,745	1,453	4,198	96.62%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	4,357	1,050	5,407	97.02%	2,745	1,453	4,198	96.62%
France	France	36	16	52	0.93%	35	5	41	0.93%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	36	16	52	0.93%	35	5	41	0.93%
Hong Kong	Hong Kong	42	54	96	1.72%	33	48	81	1.87%
Singapore	Singapour				0.00%	0	1	1	0.01%
China, P. Rep.	Chine, Rép. pop.	3	15	18	0.33%	2	23	25	0.57%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	45	69	114	2.05%	35	71	107	2.45%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	4,438	1,135	5,573		2,815	1,530	4,345	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE (\$'000)	3,097	1,090	4,187		2,644	1,756	4,400	
SOURCE: Statistics Cana	ada, TIERS/Statistique Canada	, TIERS							

# CANADIAN IMPORTS OF SHORTENING AND IMITATION LARD IMPORTATIONS CANADIENNES DE SHORTENING ET DE SIMILI-SAINDOUX

ORIGIN/ORIGINE	(tonnes)								
		MARGARINE	1992 IMITATION LARD SIMILI- SAINDOUX	SHORTENING	TOTAL	MARGARINE	1993 IMITATION LARD SIMILI- SAINDOUX	SHORTENING .	TOTAL
United States TOTAL NORTH AMERICA	États-Unis TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	129 <b>129</b>	268 <b>269</b>	2,684 <b>2,684</b>	2,952 <b>2,747</b>	160 <b>160</b>	389 <b>389</b>	2,478 <b>2,478</b>	3,027 <b>3,027</b>
Germany Greece Netherlands	Allemagne Grèce Pays-Bas	0	0	11 11 1	11 11 1	0	0	7	7
TOTAL EUROPE Lebanon	TOTAL EUROPE Liban	0	0	<b>23</b> 1	<b>23</b> 1	0	0	11 7	<b>11</b> 7
Singapore TOTAL OTHERS	Singapour TOTAL AUTRES	0	0	24	24	0	0	18 <b>37</b>	18 <b>37</b>
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	129	268	2,731	2,794	160	389	2,526	3,075
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	150	243	2,649	3,042	159	356	2,824	3,340

Table/Tableau 56

# CANADIAN EXPORTS OF LARD EXPORTATIONS CANADIENNES DE SAINDOUX

EXPORT/EXPORTATIONS			(toni	nes)	
DESTINATION		1992	%	1993	%
St Pierre-Miq.	St-Pierre-Miq.	0	0.00%	2	0.02%
United States	États-Unis	3,527	31.11%	6,013	75.39%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	3,528	31.11%	6,015	75.41%
Spain	Espagne	0	0.00%	1,197	15.00%
Switzerland	Suisse	71	0.63%	0	0.00%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	71	0.63%	1,197	15.00%
Poland	Pologne	0	0.00%	49	0.62%
Former USSR	URSS antérieure	8	0.07%	0	0.00%
TOTAL EASTERN EUROPE	TOTAL EUROPE DE L'EST	8	0.07%	49	0.62%
Hong Kong	Hong Kong	16	0.14%	0	0.00%
Malaysia	Malaisie	0	0.00%	20	0.25%
TOTAL ASIA	TOTAL ASIE	16	0.14%	20	0.25%
Brazil	Brésil	6	0.05%	0	0.00%
Chile	Chili	141	1.25%	0	0.00%
Colombia	Colombie	1	0.01%	0	0.00%
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	148	1.31%	0	0.00%
Bahamas	Bahamas	1	0.01%	0	0.00%
Belize	Belize	198	1.75%	139	1.74%
Antigua-Barbuda	Antigua-Barbuda	15	0.13%	0	0.00%
Cuba	Cuba	7,000	61.73%	215	2.69%
Dominican Rep.	Rép. Dominicaine	89	0.78%	0	0.00%
Neth. Antilles	Antilles néerl.	265	2.34%	342	4.28%
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	7,568	66.74%	695	8.72%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	11,340		7,976	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	6,990		3,998	
IMPORT/IMPORTATIONS ORIGIN/ORIGINE			1 8353	STA JEHRE	
United States	États-Unis	13,145	- 1	12,675	
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	13,145		12,675	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	5,736		6,144	
NET TRADE NET VALUE	COMMERCE NET VALEUR NETTE	(1,805) 1,255	ATT MANUAL	(4,699) (2,147)	

# CANADIAN TRADE IN VEGETABLE COOKING FATS AND PACKAGED SALAD OILS COMMERCE CANADIEN DE GRAISSES VÉGÉTALES DE CUISSON ET D'HUILES DE TABLE EMBOUTEILLÉES

IMPORT/IMPORTATIONS	I D'HUILES DE TABLE ENL	DOGREDER	tonr)	nes)	
DESTINATION		1992	%	1993	%
United States	États-Unis	5,487	88.21%	6,022	88.76%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	5,487	88.21%	6,022	88.76%
United Kingdom	Royaume-Uni	422	6.78%	169	2.49%
France	France	7	0.11%	5	0.07%
Germany	Allemagne	26	0.42%	45	0.66%
Italy	Italie	22	0.35%	16	0.23%
Netherlands	Pays-Bas	131	2.11%	68	1.00%
TOTAL EUROPE	TOTAL EUROPE	608	9.77%	301	4.44%
Hong Kong	Hong Kong	0	0.01%	0 53	0.00% 0.79%
Singapore	Singapour	80	1.29% 0.05%	6	0.79%
Japan	Japon TOTAL ASIE	84	1.35%	428	6.31%
TOTAL ASIA Brazil	Brésil	42	0.68%	33	0.49%
TOTAL SOUTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU SUD	42	0.68%	33	0.49%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	6,220	0.001	6,785	10616
GRAND TOTAL	IOIAL GLOBAL	0,220		0,103	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	8,611	- Was	8,739	
EXPORT/EXPORTATIONS			The state of the s		
United States	États-Unis	39,421	99.93%	44,058	99.94%
TOTAL NORTH AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE DU NORD	39,421	99.93%	44,058	99.94%
Former USSR	URSS antérieure	97 180 11 11 11	0.00%	0	0.00%
TOTAL EASTERN EUROPE	TOTAL EUROPE DE L'EST	1	0.00%	0	0.00%
Israel	Israël	11	0.03%	0	0.00%
Lebanon	Liban	0	0.00%	11	0.03%
TOTAL MIDDLE EAST	TOTAL MOYEN-ORIENT	11	0.03%	11	0.03%
Colombia	Colombie	2	0.01%	0	0.00%
Antigua-Barbuda	Antigua-Barbuda	0	0.00%	1 16	0.00%
Cuba	Cuba	12	0.03%		
TOTAL CENTRAL AMERICA	TOTAL AMÉRIQUE CENTRALE	14	0.04%	17	0.04%
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	39,447		44,086	
TOTAL VALUE	VALEUR TOTALE ('\$000)	27,739		35,314	
NET TRADE	COMMERCE NET	33,227	200	37,301	
NET VALUE	VALEUR NETTE	19,128		26,575	



